

Paul Voyer

ARCHITECTE

Tél.: 387-2679 -

C. P. 96

Ste-Marie, Beauce,

P. Q.



Le Guide



IMPRIMERIE

Nous nous spécialisons dans tous genres d'impressions commerciales ou sociales
machinerie moderne
Impression Offset
Satisfaction garantie
Personnel expérimenté
Prix raisonnable

Le Guide

Ste-Marie, Beauce
Téls.: 387-5408 ou 387-5500

Jeu 2 Juillet 1970 — 10c

35 ST-ANTOINE, VILLE STE-MARIE, BEAUCE — PROVINCE de QUEBEC

VOL. 40 — NO. 50

Laissera-t-on partir une autre industrie de notre localité?

A SAINTE-MARIE:

Musicorama '70 nous présente ses 3 jolies demoiselles (danseuses)



Pierre David qui est le grand responsable du formidable spectacle Musicorama '70 qui sera à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, jeudi le 6 août prochain, est heureux de présenter ses trois jolies demoiselles (danseuses) qui sont: Johanne Saucier, d'Haiti; Claire Valois, de Montréal; et Vicki-Jane Coliar, de Londres.

Pour la présentation de ce grand spectacle il n'est pas exagéré de dire que les Productions Mutuelles y ont mis le paquet pour faire de Musicorama '70 le grand événement de l'année au Québec. En ce 5e anniversaire Musicorama '70 visitera 31 villes du 24 juillet au 23 août et sera à Sainte-Marie pour la première fois de son histoire.

Pour cette journée du 6 août à Sainte-Marie, ce sera

fête spéciale pour les enfants qui fréquenteront le terrain de jeux. Il y aura défilé dans les rues de Sainte-Marie avec un corps de majorettes, fanfares et autos décapotables pour les officiels.

Les artistes qui cette année participent à la tournée de Musicorama '70 sont les populaires Michèle Richard et Marc Hamilton, le français Eric Charden. Céline Lomez qui récemment a été élue la révélation féminine de l'année au Gala des Artistes, Normand Gélinas une vedette de l'heure, le cœur d'une génération, plus les groupes musicaux le 25ème régiment et les Syndicated Brass.

Dans son travail d'organisation M. Pierre David est assisté de son directeur de ce grand spectacle qu'est Musi-

corama '70 en la personne de M. Guy Roy, de Montréal.

A moins d'un changement de dernière heure de la part des dirigeants municipaux de Ville Sainte-Marie, de Beauce, il ne faudrait pas être surpris d'apprendre d'ici quelques jours qu'un industriel de notre localité se dirige dans une autre paroisse de la Beauce pour y implanter une nouvelle usine qui procurera de l'emploi à une vingtaine de personnes à ses débuts d'opérations.

En effet, M. André Veilleux doit être pris au sérieux car on ne doit pas commettre l'erreur qui s'est produite dans le départ de l'usine Dulac Inc., pour Lauzon.

Jusqu'ici M. Veilleux a eu des rencontres avec les membres du conseil municipal de Ville Sainte-Marie et ce qu'on lui a offert ce n'est que de lui rendre l'eau et les égouts, et dire que dans un parc industriel de la Beauce, à St-Joseph, on est prêt à lui accorder plus que Sainte-Marie offre et que le taux de la taxe est moins élevé.

Ce que demande M. Veilleux n'est pas extraordinaire mais il désire l'obtenir car autrement il se dirigera à Berthier ou à Saint-Joseph de Beauce. N'attendons pas qu'il soit trop tard.

Ralliement diocésain des Gardes Paroissiales

Dimanche le 19 juillet les du diocèse de Québec. et des paroisses environnantes à venir assister à ces célébrations qui se déroulent suite à la page 3

350 enfants se sont inscrits aux terrains de jeux de Ste-Marie

Les activités aux terrains de jeux de l'O.T.J. de Ste-Marie ont débuté lundi dernier, par l'inscription de 530 enfants comparativement à 625 l'an dernier, ce qui présente une diminution de 95 enfants jusqu'à date.

Cette baisse se fait sentir dans la catégorie des enfants de 16 à 18 ans, a souligné le moniteur en chef Rosaire Sylvain, qui de nouveau est le responsable de la préparation des programmes de chacune des semaines de la période des vacances.

Le moniteur en chef est assisté de Jeannot Labbé, moniteur à la piscine; Gilles

Landry, moniteur des tennis; François Gosselin, Pierre Gravel, François Bilodeau, Céline Bilodeau, Diane Vachon et Lise Vachon.

Le manque d'une piste et pelouse oblige le moniteur en chef Rosaire Sylvain à organiser des jeux à l'intérieur du gymnase de l'école Mgr Feuiltaut et parmi les jeux les plus pratiqués par les enfants qui fréquentent les terrains de jeux, il y a le baseball, la balle-molle, le basket-ball, le ballon-volant, le hockey intérieur, le ballon panier et autres.

Pour sa part, le président de l'O.T.J., M Claude Na-

deau nous a fait part que dans les cadres des Jeux du Québec, les enfants de Sainte-Marie s'inscriront à ces jeux dans le secteur de la régionale Louis Fréchette et non comme par les années passées à Saint-Georges de Beauce. Ceci veut dire que Sainte-Marie ne participerait pas à la Journée JORO.

Pour le grand public de Sainte-Marie, il est fort probable que des cours de natation pour adultes seront donnés à la piscine publique de l'O.T.J. et que de plus amples renseignements seront communiqués dès la semaine prochaine.

AVIS à nos ABONNES

ABONNEMENT ANNUEL \$3.00

A la suite de l'augmentation constante de notre prix de revient due à de récentes augmentations de salaires, matières premières, expéditions, etc..., nous sommes dans l'obligation de porter le prix de notre abonnement de \$2.50 à \$3.00.

Cette augmentation prend effet avec le début du présent mois. Nos abonnés sont priés d'en prendre note.

Lutte à l'Aréna dimanche le 5 juillet (voir page 7)

Le Guide

Membre de l'Association des Hebdomadaires
Membre de la Société des Gens de Lettres
Membre de l'A. P. I.

Fondé en 1930

Imprimé par Imprimerie LE GUIDE INC.

à 35, rue Saint-Antoine, Ste-Marie de Beauce Qué. Canada
Tél.: (Rés.) 387-5945 — Tél.: (Atelier) 387-5408

Madame Jean-Marie Carette Directrice et Rédactrice en chef
Paul-Henri Drouin: Rédacteur — Jean Carette Nouvelliste

Enregistrement no 1386
Courrier de la deuxième classe

ABONNEMENT:

CANADA: \$3.00
ETATS-UNIS: \$5.00
AUTRES PAYS: \$6.00

Gérant de Publicité: ANDRE CARETTE

Circulation: Mme André Carette — Mlle Pauline Corriveau
Mlle Michèle Boivin.

Photographies: De tous les Studios de Beauce et Dorchester
Rédacteur associé: G. A. La Rocque

NON LICET ! PAS PERMIS!

Je regarde lever le soleil. Le bel astre que la liturgie et notre bréviaire comparent au Soleil de Justice. Demain, me dis-je, fête de Jean-Baptiste, notre patron religieux et national. C'est lui qui criait à Hérode: "Il ne t'est pas permis..." Tout le palais du roi a frémi de ce cri. Et celui qui a osé ce cri a eu la tête tranchée.

"Pourquoi, mon Père?"

Hier, une pauvre maman de 40 ans que la chirurgie a dû hacher en tous sens, et jusqu'au coeur, me disait: "Moi, ici, mon mon pauvre époux qui meurt de peine; mes huit enfants qui pleurent; pourquoi ça, mon Père?" Se couvrant le visage de ses deux mains, elle éclate en sanglots. Volontiers, j'aurais fait comme elle. Je pris sur moi et lui dis: "Pauvre mère, pourquoi?... Et pourquoi le Golgotha, le Vendredi saint? Vous continuez le Rédemption du monde; et, sur l'autel, avec le Corps et le Sang du Christ, c'est vous et toutes celles qui vous ressemblent que les prêtres offrent à la Justice divine."

"Si les prêtres restaient chez eux."

De retour de l'hôpital, hier

soir, une lettre d'une maman de 26 ans: "Le maudit film de l'heure va faire son entrée chez nous; si les prêtres pouvaient rester chez eux. Ils nous disent que pour dialoguer avec les jeunes, il faut connaître leur misère". Satan, le serpent, avait la même psychologie: "Vous connaîtrez le bien et le mal." Hélas! C'est le mal qui l'a emporté. Et les hommes ont mieux aimé les ténèbres que la lumière. Cette jeune maman était au Congrès de l'A.F.E.A.S. à Sacré-Coeur, (East-Broughton) 22 mai 1970: elle m'avait entendu crier à cette noble assemblée: "Le plus belle image et ressemblance de Dieu est trainée dans le purin, les femmes les plus dignes, même les mères de prêtres finiront par avoir la réputation de torchon; "A quoi Madame la Présidente répondait comme celle de Charlevoix que je viens de citer: "D'abord, restons chez nous." Bien sûr, Madame; mais quand le feu se propage de forêt en forêt, il détruit village après village. Quand la peste se répand de troupeau en troupeau, quand les vagues empestées déferlent sur les prairies et menacent les colines, quand le venin du Serpent

est rendu dans les presbytères, il faut que l'armée sorte et sonne l'appel au combat. Il faut que l'élite forme la ligne de feu et déclare la guerre.

NON LICET! ECCE AGNUS DEI!
Si Jean-Baptiste n'avait pas crié: "Non licet", personne ne l'aurait crié, ni suivi quand il criait: "Ecce Agnus Dei"! De même si le prêtre ne proteste devant rien, s'il ne crie pas "Non licet" les fidèles ne croiront pas à "Hoc est enim Corpus meum."

Je viens de recevoir une grand-messe de Québec, "Priez pour la grande pécheresse que je suis!" — Excellences, Messieurs les Curés, R.R. Pères et Révérends, Présidents et Présidentes de tous nos mouvements d'apostolat, si nous ne criions pas: "Aux armes!!!" qui sont les "grands pêcheurs"?

Par le courrier et par le téléphone, par trans-Canada, par les routes poussiéreuses et par les ondes, nous tous qui formons l'Etat-Major du Christ renié et vendu: nous tous les responsables de l'Elite, des quatre coins de la Province et à n'importe quel prix, rassemblons-nous à Québec ou à Montréal: consultons-nous, la main sur l'autel, jurons de combattre, de mourir si Dieu le veut. S'il faut qu'une tête de prêtre tombe, voici la mienne! Au revoir!

Antonio Arsenault, prêtre



Un accident... Une maladie...

peut coûter une fortune
en perte de salaire

PREVENEZ CE
RISQUE

consultez votre agent local

de MUTUAL of OMAHA

LUCIEN JOUBERT

conseiller en assurances

Tél.: 387-5161 - Rang St-Etienne
Ste-Marie, Beauce

Saint-Séverin Beauce

"Pitié, mon Dieu pour Rome et la Patrie."

"Entendez-vous la tempête qui gronde?"

Si l'Océan d'Amour et de Miséricorde qu'est le coeur de Jésus entendait encore des voix brûlantes enflammer de ces cris nos voûtes et nos coeurs, qui sait s'il n'adoucirait pas tant de souffrances et tant d'angoisses de nos

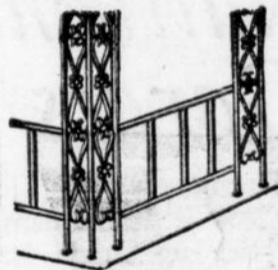
foyers et de nos hôpitaux?



LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
97-Notre-Dame-Sud-THEFTORD-MINEY-P.Q.
TÉLÉPHONE: 387-5400 - 387-5401 - 387-5402

Bureau à Québec
220, Est, Grande-Allée,
Suite 1070, Québec 4.
Tél.: 529-6669



- FER ORNEMENTAL
- SOUDURE AU GAZ
- SOUDURE A
- L'ELECTRICITE
- ESCALIERS et GARDES
- EN FER FORGE
- AUVENTS EN FIBRE DE VERRE

GEDEON MAHEUX

VILLE ST-JOSEPH

MANUFACTURE: TEL. 397-5257 — RES.: 397-5959

Cartes Professionnelles

Dominique Bolduc, M.H.B.

BIJOUTIER

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Ste-Marie, Beauce.

Tél.: 387-5889

Dr Claude Gagné, M.D.

Ophthalmologiste

LOCAL: DOMINIQUE BOLDUC

Ste-Marie, Beauce.

Tél. 387-5889

Philippe Vachon, M. Com. C.A.

COMPTABLE AGREE

PLACE DE L'EGLISE

STE-MARIE, BEAUCE — TEL.: 387-5817

Dr Jérôme Bégin o.d.

OPTOMETRISTE

HEURES DE BUREAU (sur rendez-vous)

Avant-midi: 9 heures à midi

Après midi: 2 heures à 5 heures

Soir: mardi, jeudi, vendredi: 7 heures à 9 heures

EDIFICE CAISSE POPULAIRE

Tél.: Bur.: 432-6344 - Ville St-Joseph de Beauce

RUEL, ROY, MOREAU & ASSOCIES

Comptables Agréés — Chartered Accountants

LOUIS ROBERT RUEL, c. a. - ROGER ROY, c. a.
JEAN-PAUL ROY, c. a. - REJEAN MOREAU, c. a.
J. GERARD COUTURE, c. a. - JEAN LANGEVIN, c. a.
RAYMOND ROBERGE, c. a. - ANDREA LATULIPPE, c. a.
RODOLPHE GARNIER, c. a. - DENIS GUAY, c. a.
CAMILLE GODIN, c. a.

Lévis, Qué. 45 Trans-Canada Ville St-Joseph Ville St-Georges
282 Ave du Palais 266, 1ère Avenue
Tél. 837-9318 Tél. 432-5411 Tél. 228-4121

Louis-Clément Ferland, B.A.L.L.L.

AVOCAT et PROCUREUR

150 rue Notre-Dame,

Tél. 6628 et 387-6629

Ville de Ste-Marie, Beauce

Boulet, Morin, Lachance,

Motard & Robitaille

COMPTABLES AGREES

2406, Chemin des Quatre-Bourgeois

Ste-Foy, Qué. — Tél.: 681-0564

Me CLAUDE BOIVIN

AVOCAT

95, RUE ST-GEORGES, LEVIS

(coin côte du passage)

Bureau: 837-2437

Résidence: 837-1720



Vous avez besoin d'une bonne AUTO?

Voyez notre choix de chars usagés!

Sur demande, nous pouvons vous fournir la voiture de votre choix.

Nous vous assurons Qualité et Bas PRIX

Venez nous rencontrer.

Scott Auto Inc.

Service de remorquage 24 heures par jour.

GASTON RANCOURT, Président

CHARS NEUFS et USAGES

Scott-Jonction - Tél.: 387-2822

Ralliement diocésain
suite de la page 1

\$1.25 par personne.

Vers les 2 heures de l'après-midi, un grand défilé parcourera les artères principales de notre ville. Après la parade, un rafraichissement sera offert à tous les membres de Gardes présents et qui sera suivi d'une réception civique pour les In- vités d'Honneur qui sera of- ferte par les municipalités ville et paroisse de Ste-Ma- rie.

A 5.30 heures P.M. un buffet froid sera servi à la salle Danube Bleu à tous les membres accompagnés, ainsi que toute la population qui voudra bien se joindre à nous. Le coût du souper a été fixé à \$2.00 le cou- vert.

Nous vous prions de bien vouloir prendre note que vous devrez nous fournir vos réservations à l'avance soit pour mardi le 14 juillet 70

N'oubliez pas que
MARCEL BONNEVILLE
Journe à l'envers...

En effet, il a décidé de se marier...
La soirée d'enterrement de vie de jeunesse, à l'oc- casion du prochain mariage de Marcel à Mlle Diane Jacques de Saint-Joseph aura lieu vendredi, le 3 juillet 1970 à l'Auberge de la Chaudière, Scott-Jct. Bienvenue à tous.
Très bon orchestre au programme

au plus tard. Aucune ré- soirée de danse avec orches-
servation ne sera acceptée a- tre au programme est orga-
près cette date. Vous pouvez nisée et à laquelle toute la
réserver soit pour le diner ou population pourra se joindre
le souper ou encore les deux et à un prix très populaire.
seon votre choix. Nous vous prions de ne
pas manquer la prochaine é-
ser au comité de Réception dition de ce journal afin de
de la journée soit en l'oc- prendre connaissance du
currence: Rhéo Gilbert 387- programme détaillé de la
2728, Muriel Quirion 387- journée.
5633 ou à Gaston Lambert Réservez cette journée
387-2704. pour être présent parmi
Pour clôturer cette jour- nous! A bientôt!
née si bien commencée, une Gaston Lambert Publ.



Voici le pneu que nous recommandons pour la performance hors pair

lifesaver radial



Garantie de 40,000 milles contre l'usure de la semelle plus garantie à vie sur la qualité et contre les hasards de la route.

Quand les clients nous demandent notre meilleur pneu, nous leur donnons le Lifesaver Radial B.F. Goodrich. C'est le premier pneu du genre. Il a 6 plis sous la semelle et celle-ci est plus large et 26% plus épaisse. Vous obtenez de meilleurs démarrages et des arrêts plus sûrs. Il prend les courbes en douceur et sans broncher, comme s'il était collé à la route. Si vous achetez une auto neuve, si vous changez votre voiture pour un modèle plus récent, chaussez-la de pneus Lifesaver Radial. Vous n'aurez probablement plus besoin d'autres pneus. Même les conduc- teurs les plus insoucians en obtiennent de 50,000 à 60,000 milles. Venez les voir dès aujourd'hui.



LE LIFESAVER RADIAL.
Une autre valeur "deuxième siècle" de B.F. Goodrich

Voyez notre vaste choix de PNEUS



Exigez un service d'expert, voyez:

Vulcanisation Ste-Marie enr.

LIONEL DEMERS, Prop.

Boulevard Vachon - Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-6633



N A D O

Cartons de cigarettes Régulières
Réduits à: **\$4.55**

LES KING SIZE
Réduits à: **\$4.65**

à la **TABAGIE NADO ENR.**

LES TABACS EN BOITES ET LES TUBES A CIGARETTES SONT EGALEMENT REDUITS.

TABAGIE NADO ENR.

STE-MARIE, BEAUCE
Ferdinand Nadeau, propriétaire

BESOIN D'ARGENT!

Que ce soit pour un prêt personnel, hypothèque sur immeuble, achat d'automobile ou d'article mobilier, nous vous avancerons l'argent dont vous avez besoin. Temps désiré du client pour remboursement.

Investissements Economiques

STE-MARIE, BEAUCE
M. RENE LANDRY — TEL.: 387-2640

HEURES D'AFFAIRES

juillet jusqu'au 15 août:

SETLAKWE

Ville Ste-Marie, Beauce

LUNDI — MARDI — MERCREDI:
9:00 A.M. — 5:30 P.M.

JEUDI et VENDREDI:
9:00 A.M. — 9:00 P.M.

SAMEDI FERMETURE A MIDI

25 jn - 2 jt

2

2

2

FERME du 11 au 20 juillet

Nous désirons aviser notre clientèle que le garage sera fermé du 11 au 20 JUILLET.

Le département des pièces sera ouvert de 8 heures à midi et de 1 heure p.m. à 6 heures p.m.

J. L. Cliche Auto Ltée

VALLEE-JONCTION

2-9 jt

Tribune Libre

Qu'est-ce qu'on fait de la censure au théâtre et à la TV

A la suite d'un article paru dans l'Action Catholique du 17 juin 1970, je viens, à la suite des "Femmes Chrétiennes", appuyer ce qu'elles ont dit au sujet des films nus.

Pourquoi déshabiller la femme?

Les hommes ne réalisent pas ce qu'est la femme! Ils ne l'aiment que pour le plaisir de leur corps. Pourtant elle est bien plus

belle que cela! Sincères félicitations à l'Association des Femmes Chrétiennes de Québec.

Je veux les épauler dans ma paroisse, d'autres mouvements devraient également s'en occuper, car cela vaut vraiment la peine.

Merci.
J.P.L.

La femme automobiliste qui porte le bas-culotte est considérée comme un meilleur risque sur la route

La femme automobiliste qui porte le bas-culotte est considérée comme un meilleur risque sur la route.

Une enquête conduite par la Division du Service Public de la

British Leylands Motors révèle que le bas-culotte est un bienfait pour la femme au volant.

Ce bas-culotte transparent et léger lui assure un maximum de confort qui lui permet de donner

toute son attention sur la route.

Les statistiques indiquent que la gaine est probablement la pire menace sur la route. Celle qui la porte devient vite mal à l'aise et les contorsions qui en résultent nuisent à sa concentration.

De plus, pour combattre la tension constante du bas tendu par la jarretière elle est enclin à presser plus fort sur la pédale de contrôle et inconsciemment augmente la vitesse.

Pour plusieurs femmes la gaine ne se porte pas pour améliorer leur silhouette, mais simplement pour retenir leurs bas. Le bas-culotte a été inventé pour elles et British Leyland a l'audace de le recommander pour plus de sécurité et de confort au volant.

On a pensé à vous pour vos VACANCES

Ce coupon est échangeable sur achat de cretons 8 onces seulement.

6c
de moins

CRETONS

8 oz.

6c
de moins

Produits GMO Ltée

107, rue Industrielle,
St-Lambert, Cté Lévis — Tél.: 889-2370

PRÉSENTER A VOTRE
ÉPICIER OU BOUCHER

PRÉSENTER A VOTRE
ÉPICIER OU BOUCHER

POUR UN GOUT . . .

. . . PAS COMME LES AUTRES !

Essayez nos délicieux produits:

Boudin - Cretons - Tête fromagée - Plorines - Saucisses pur lard - Poulet B.B.Q. - Pâté à la viande - Graisse de rôti - Salade aux choux -

Pizza - Sauce spaghetti à la viande - Egg Rolls -

Nouilles au porc ou poulet - Gélatine de veau, etc...

Pour tous vos projets DE

construction ou de rénovation

CONSULTEZ EN TOUTE CONFIANCE

Clément CYR Inc.

St-Elzéar, Beauce - Tél.: 387-5894

Voyez notre vaste choix de panneaux préfinis

Qualité et bas prix - Ouvert jusqu'à 9 heures les JEUDIS et VENDREDIS SOIR

11 jn jno

AVANT D'ACHETER, VISITEZ CLICHE D'ABORD

69 GMC pick up

1/2 tonne 8 cylindres, radio, avec boîte camper

69 Fairlane

h.t., aut., radio, p.s., 6 cyl., seulement 22,000 milles garantie A-1

69 Chevrolet

2 portes, aut., radio, P.B., P.S., V8, différentiel anti-dérapant, garantie A-1

68 Fairlane

H.T., auto., radio, V-8 302, garantie A-1

68 Meteor

h.t., aut., radio, p.s., toit vinylic, V8 302 garantie A-1

67 Renault

Sedan, aut., radio, Prix Spécial

67 Ford Custom

sedan, aut., radio, V8-289, Garanti A-1

67 Galaxie 500

4 portes, H.T., auto., radio, P.S., V-8 289, garantie A-1

67 Ford Station Wagon

aut., radio, p.b., p.s. 302 garantie A-1

66 Galaxie 500

h.t., aut., radio, p.b., p.s., toit vinylic V-8 390 garantie A-1

66 Mercury

sedan, auto, radio, P.B., P.S., V-8 390, garantie A-1

66 Pontiac

sedan aut., radio, p.s., V-8 283, garantie A-1

65 Ford Pick up

F 250 garantie A-1

65 Meteor

Sedan, aut., radio, V8 352, garanti A-1

64 Galaxie 500

H.T., auto., radio. Prix spécial

68 Epic

2 portes, Deluxe, radio, transmission ordinaire, très propre, garantie A-1

67 Ford Station Wagon

aut., radio, p.s., garantie A-1

66 Comet

2 portes, radio, 6 cyl., voiture économique, garantie A-1

64 Galaxie 500

sedan, auto., radio, P.B., V-8 352, garantie A-1

FORD - TORINO - FALCON - MAVERICK - MUSTANG - THUNDERBIRD

J. L. CLICHE AUTO Ltée

VALLEE-JONCTION

TEL.: 253-5445

POUR VOS VACANCES

louez une
tente ou une tente-roulotte

Le choix le plus complet de la région
Location à la journée, à la semaine
ou au mois.

BEAUCE EQUIPEMENT ENR.

Marcel Boivin, Prop.

Tél.: 387-5272

Route Kennedy, Ste-Marie

EMPLOIS DISPONIBLES

Cette chronique sur les occasions d'emplois est un message d'intérêt public présenté par notre journal, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de la Ville St-Georges.



Centre de Main-d'Oeuvre du Canada
Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'immigration

FEMMES:
OPPORTUNITES D'EMPLOIS DANS LA REGION
F-100 Archiviste médicale demandée.
F-209 Une jeune fille honnête, de belle apparence, grandeur 5'4" et plus, possédant 12 ième commerciale ou l'équivalent, avec dactylo, connaissant très bien la musique populaire et semi-classique pour faire vente et comptabilité dans un magasin de musique, disques, accessoires, etc.. Salaire suivant compétence.
F-311 Serveuse de table âgée de 20 ans et plus.
F-311 Serveuse d'expérience requise immédiatement pour salle à manger d'hôtel.
HOMMES:
H-160 Comptable agréé demandé dans la région.
H-620 Mécanicien d'automobile compétent.
H-809 Mécanicien de fer ornemental avec carte de compétence pour emploi dans la Ville de Québec.
MESSAGE

Georgette Jobin

esthéticienne-diplômée

Consultations et traitements sur rendez-vous.

Edifice du Centre Médical

Téléphone: 387-5474

Résidence: 387-2877

Mesdames,
Si vous avez besoin d'aide à la maison privée ou à votre chalet, pourquoi ne pas communiquer avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de St-Georges, qui peut vous suggérer une étudiante, qui ne demande qu'à travailler afin de lui faciliter la poursuite de ses études. Participez à la Campagne de Placement des Etudiants.

Cet été faites la joie de
toute votre famille

Achetez-leur une **PISCINE**
en fibre de verre

Les piscines en fibre de verre LBP
sont les meilleures sur le marché

- Le matériau par excellence
- Utilisé pour une multitude de produits
- Plus durable
- Inaltérable
- Résiste à la chaleur et au froid
- Il ne fendille, ni ne s'écaille
- Ne requiert jamais de peinture

Une solide garantie de 30 mois
vous protège.

Conditions de paiements faciles

Pour plus de renseignements,
consultez notre agent autorisé:



NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DES...

PISCINES
en fibre de verre



André Roy

Tring-Jonction

Tél.: 426-3046 ou 426-2047

Toujours d'avant-garde avec le progrès !



**Le Restaurant
Quick Lunch,**

Ste-Marie, Beauce

vous offre
maintenant
une nouvelle
spécialité

Nouveau POULET MIGNON

(poulet cuit à la pression en 9 min.)

Servi avec de délicieuses PATATES "JO JO" et une délicieuse salade "Cole Slaw" ainsi qu'une sauce sans pareille.

"C'est bon à s'en lécher les doigts"

Snack (2 mex poulet) servi avec salade sauce, pain, etc.
1.24

3 mex \$1.65 — 4 mex \$2.10
10 mex \$4.55 — 20 mex \$6.65
servis avec salade, etc...

Format familial 20 mex pour
seulement \$5.95

Salade "Cole Slaw" .40¢ "7 oz."
Sauce .30 (7 oz.)

POULETS:

B.B.Q entier \$3.00

B.B.Q. 1/2 \$1.60

Poitrine ou cuisse \$1.25

Poulet frit \$1.25

Servis avec salade, sauce et frites

METS ITALIENS:

Pizza Spécial: Large \$2.75

Petite \$1.65

Pizza Garnie \$1.50

Pizza Champignons et Piment \$1.50

Pizza Pepperoni \$1.50

Pizza Champignons \$1.50

Pizza Piment vert \$1.50

Pizza Fromage \$1.50

SPAGHETTI ITALIEN:

Complet \$1.25 — Demi .90¢

Menus des plus complets - Cuisine EXCELLENTE

Pour déguster nos spécialités où tout autre plat de
notre menu - Rendez-vous au:

Restaurant Quick Lunch

ROUTE KENNEDY,

SAINTE-MARIE, BEAUCE

OU ENCORE, DEMANDEZ NOTRE SERVICE DE LIVRAISON

TEL.: 387-5613

ZIGS-ZAGS

Rédigé en collaboration

Finalement il s'en passe des choses dans les ateliers de Madame La Température...

OOO

Vendredi dernier, dans la journée (près de 90 degrés) et pour les deux nuits qui suivirent, un peu plus bas que 50...

OOO

Le cuisinier en chef a-t-il manqué ses recettes? Y a-t-il là aussi des grèves tournantes? Contesté-t-on dans les ateliers de l'immensité? Serait-ce la Lune

qui se venge?

OOO

Enigme. Mais la dernière fin de semaine d'été avait des airs de fin de semaine d'automne...

OOO

Les terrains de jeux sont maintenant ouverts. Les terrains de jeux, c'est l'endroit idéal pour les jeunes. Ils sont en sécurité. Les parents n'ont donc pas à s'inquiéter...

OOO

Un loustic de nos amis sou-

tient que "de toutes les connaissances humaines celle du mariage est la moins avancée".

OOO

Avez-vous remarqué comme les paresseux ont toujours envie de faire quelque chose...

OOO

Quelqu'un disait un jour: "Les tentations sont comme les clochards: ouvrez votre porte à l'une, elle reviendra avec toute sa bande..."

OOO

Le bedeau sonne les cloches à tour de bras et pendant de longues minutes. Le curé s'enquiert des motifs:

Monsieur le curé, s'ils ne viennent pas à l'église, au moins cela les empêchera de dormir.

OOO

600 ans avant Jésus-Christ, Chilon de Sparte disait: "Taire ce qu'il ne faut pas dire et savoir supporter l'injustice, voilà des choses difficiles".

Attention -

Ceux qui désirent faire faire leur parterre à la "job", nous pouvons l'entreprendre à prix modique. Si vous désirez le faire vous-même, nous pouvons vous fournir la tourbe de pépinière, exempte de mauvaise herbe.

Prix: moins de 4.000 pieds 5€ livré.
4.000 pieds et plus 4½€ livré.

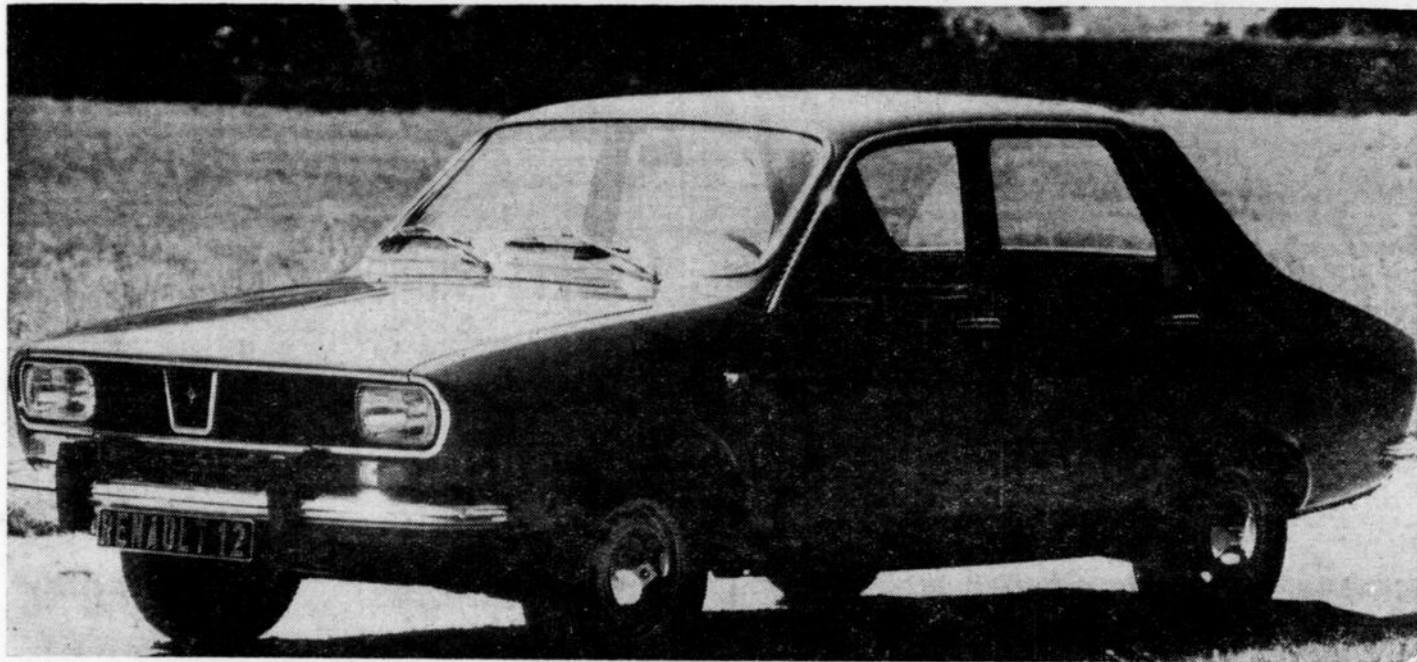
Nous avons aussi graines et engrais. S'adresser à.

L'Equipe de Florian GUAY,

Boulevard VACHON — TEL.: 387-2796
VILLE STE-MARIE, BEAUCE

La compacte non-compacte

La nouvelle Renault 12



LA PREMIERE VRAIE COMPACTE DES ANNEES '70 QUI VOUS OFFRE ECONOMIE, COMMODITE, PERFORMANCE — ET QUI DONNE PLUS DE CONFORT LA OU LES AUTRES S'EN TIENNENT A DES PRETENTIONS.

La Renault 12 est la seule nouvelle compacte qui réponde à TOUTES les exigences de l'automobiliste des années '70.

Son prix d'achat est étonnamment bas. Et elle fait 35 bons milles au gallon. Essayez-donc de trouver mieux!

Elle passe de 0 à 60 m/h en 12.2. C'est la puissance d'accélération qui garantit des dépassements en toute sécurité. Ses freins à disque à l'AV et à tambours à l'AR, en font l'une des voitures les

plus sûres en cas d'arrêt d'urgence.

Aussi, la solide adhérence de la traction AV et les pneus à carcasse radiale vous assurent une tenue de route exemplaire.

Grâce à ses dimensions pratiques, (longueur hors-tout: 170 po.) elle se stationne en un tour de main.

Et, comme la Renault 12 n'est pas une simple réduction de grosse voiture, elle vous donne plus

de confort et d'espace que vous ne pourriez imaginer: 4 grandes portes, plus d'espace intérieur que les autres nouvelles compactes, un coffre de 17 pi. cu., sièges rembourrés de 7½ pi. cu. de caoutchouc mousse... C'est ça qu'on appelle une "compacte non-compacte".

Essayez la nouvelle Renault 12, modèle '71.

Tellement confortable que vous voudrez y vivre!

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE POUR LA REGION

Paul-H. GOSSELIN Enr.

Boulevard Vachon - Coin Chassé

SAINTE-MARIE, BEAUCE

TEL. 387-5389

JOS LEDUC ET LES GRANDS NOMS DE LA LUTTE A L'ARENA DE SAINTE-MARIE

Un programme sensationnel marquera le retour de la lutte à l'aréna de Sainte-Marie, de Beauce, dimanche le 5 juillet prochain. Pour la circonstance l'homme fort de Godbout, le lutteur Jos Leduc sera au programme ainsi que les Rougeau, Brito, Petrov, Paul Leduc, Lynch, Little Bear, Dubois, Castillo et Shelley.

Avec un tel programme on est assuré à l'avance que l'action ne manquera pas, et pour la circonstance la direction de l'aréna de Sainte-Marie fait un grand spécial en fixant le prix d'entrée des enfants à \$0.50 cents.

La finale en sera une de 2 de 3 à finir avec un combat par équipes auquel les favoris de la foule Jacques Rougeau et Gino Brito auront pour adversaire les frères russes Boris et Nicolai Petrov. En ce qui regarde ce combat le promoteur Bob Langevin, de Montréal, nous a fait part que les frères Petrov devront l'emporter s'ils désirent obtenir un combat de championnat pour les combats par équipes.

Par ailleurs, l'homme fort Jos Leduc fait un retour à l'aréna de Sainte-Marie et dans un combat semi finale de 45 minutes il se mesurera au rude Chris Tolos, de Hamilton. Leduc est de retour après avoir livré de nombreux combats à Toronto et se promet de l'emporter afin de s'assurer un combat de championnat avec Johnny Rougeau.

Dans un combat spécial de 45 minutes, le nouveau venu au Québec qu'est le lutteur Johnny

Lynch il en sera à sa première visite à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, et aura pour adversaire le non moindre Paul Leduc qui est un favori de la foule.

Le rude Michel Dubois qui à quelques occasions s'en est pris aux spectateurs lors de son passage à Sainte-Marie, aura pour adversaire un autre nouveau lutteur et non le moindre Little Bear. Ce combat est limité à 30 minutes et pourra en faire voir de toutes les couleurs aux milliers de spectateurs qui se rendront à l'aréna de Sainte-Marie, dimanche le 5 juillet prochain.

L'ouverture de ce programme de lutte se fera par un combat limité à 30 minutes et qui mettra aux prises le détestable lutteur cubain Fidel Castillo et le populaire Len Shelley, de Montréal.

Quand on voit Fidel Castillo dans un combat d'ouverture et non en finale on peut être assuré que c'est un programme de lutte de grande classe que veut bien nous présenter le promoteur Bob Langevin.

Qu'on se réserve l'après-midi du 5 juillet prochain, pour assister à ce programme de lutte qui sera présenté à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, à compter de 2 heures de l'après-midi.

Pour la circonstance on a fait un spécial en fixant le prix d'entrée pour les enfants à 50 cent seulement. On pourra également se procurer des billets de réservations à \$2.00 puis d'admission générale à \$1.50 et \$1.00



JOS LEDUC

**POUR UN TRAVAIL GARANTI
DEMANDEZ LES SERVICES DE
FERNAND GUAY REFRIGERATION**

Réfrigération domestique et commerciale
(aussi réparation de laveuses)
Plus de 10 ans d'expérience.

St-Elzéar Beauce - Télé.: 387-2868 ou 387-2520

NOUVEAU A STE-MARIE !

Madame, mademoiselle:
Désirez-vous un prix très spécial pour la robe, le "jump suit", le pantalon, le gilet, le short ou tout autre vêtement pour dames ou demoiselle? Achetez directement du manufacturier et n'ayant aucune administration à payer, nous pouvons vous faire bénéficier d'une visite vous convaincre que les meilleurs prix sont de très bons prix.

"CHEZ GABY"
357, Boul. Larochelle
Ste-Marie, Beauce
Mme Gaston Perreault, prop.
P. 23 jt

Funérailles de Mme Gaudias Simard

Le 2 juin, 1970 s'éteignait dans la paix de l'âme, après une longue maladie soufferte avec résignation, dame Céline Simard, à l'âge de 85 ans, épouse de Gaudias Simard, de St-Bernard, Dorchester. Lui survivent outre son époux, sa fille, Mme Jean-Baptiste Fillion (Aline Simard). Ses petits-enfants: Mme Adrien Champagne (Micheline Fillion); Philippe, Gervaise, Suzanne, Jacynthe Fillion. Elle laisse aussi 4 petits-enfants. Ses soeurs et frère M. Honoré Simard (Alicie),

Pour vous



mesdames
et mesdemoiselles !
qui avez des poils superflus.

Je serai à votre disposition

tous les mercredis
LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE

Pour celles qui sont intéressées:
S'adresser à: 281, Boulevard Vachon,
Tél: 387-5001

MME GAETANE BRETON MORIN

Electrologue diplômée - 6 ans d'expérience.

M. et Mme Jean-Ths Corriveau (Alfredine); M. et Mme Alphonse Demers (Blanche); Mme Irénée Simard (Alida). Ses beaux-frères: M. et Mme Davila Simard, St-Maxime de Scott; M. et Mme Irénée Cloutier (Léona), M. et Mme Marie-Louis Simard; M. et Mme Hervé Simard (Alicie) tous de Ste-Marie M. Arthur Fillion de Thetford-Mines.

Les funérailles qui étaient sous la direction de la maison Edgar Mercier et Fils, ont eu lieu le 5 juin à 3 heures, en l'église de St-Bernard et l'inhumation au cimetière paroissial. M. le curé Siméon Bourque célébra le service aidé de M. l'abbé Deblois de Ste-Marie et M. le curé de St-Elzéar. M. le maire J.-Thomas Caron, maire suivait le cortège.

Les porteurs étaient: MM. Saurveur Labrecque, Damien Guay, Albert Larochelle, Gilles Simard, J. B) Dubreuil et Wilfrid Larochelle.

Notre journal offre à la famille en deuil l'expression de ses sincères condoléances.

Activités à l'Aréna Ste-Marie de Beauce

JOS LEDUC

SERA AU PROGRAMME DE

LUTTE

à l'Aréna Ste-Marie de Beauce DIMANCHE, 5 JUILLET '70

à 2 heures et 15 p.m.

Finale 2 de 3 à finir - Combat par équipes

Jacques Rougeau vs Boris Petrov
Gino Brito vs Nicolai Petrov
lutteurs russes

Semi finale 45 minutes

JOS LEDUC vs CHRIS TOLOS

L'homme fort de Godbout

Combat de 45 minutes

Johnny Lynch vs Paul Leduc

Spécial 30 minutes

Little Bear vs Michel Dubois

Préliminaire 20 minutes

Fidel Castillo vs Len Shelley

ADMISSIONS: Réservés \$2.00 Spécial pour
Réservation à l'aréna Adultes \$1.50 enfants: .50¢

A LA HALLE-MOLLE:

Ouverture d'un nouveau circuit régional de balle-molle, dimanche le 5 juillet

Quatre équipes formeront les cadres du nouveau circuit régional de balle-molle "Beauce-Lobt.-Dorch.-Labatt" que dirigera M. Roger Poulin, de Ville Sainte-Marie de Beauce, et dont l'ouverture officielle se fera dimanche le 5 juillet prochain, à Saint-Patrice de Beauvillage. Pour la circonstance le Sainte-Marie sera le club visiteur.

Font également partie des cadres de ce circuit, le St-Elzéar et le Scott-Jonction. Pour ce qui est du Sainte-Marie il disputera ses rencontres sur

le terrain de l'O.T.J. de St-Elzéar.

Chaque équipe jouera une série de 9 rencontres avant le début des séries éliminatoires qui seront sans doute suivies par des centaines d'amateurs de ce sport qui est

très pratiqué dans notre région.

A l'ouverture officielle la première balle sera lancée par le commanditaire de ce circuit, M. Nelson Jalbert, de Saint-Georges, qui est le distributeur "Labatt" de no-

tre région. Il sera accompagné de M. Roger Poulin puis des autorités civiles et religieuses de Saint-Patrice de Beauvillage. On invite la population de Beauce et Lotbinière à assister en grand nombre à cette ouverture officiel-

le qui se fera au terrain de jeux de cette localité. Félicitation à Roger Poulin et chacun des responsables de ce circuit qui en est à sa première année d'opération.



Unité Sanitaire du comté de Beauce

Horaires des cliniques de pédiatrie pour la semaine commençant le 6 juillet 1970

- Lundi, 6 juillet: PM-St-Théophile: de 2h. à 3h.
- Mardi, 7 juillet: PM-St-Georges-Est: de 1h. 30 à 3h.
- Mercredi 8 juillet: AM-St-Philibert: de 10h. à 10h. 30.
- PM-St-Victor: de 2h. à 3h.
- Jeudi, 9 juillet: AM-Notre Dame des Pins de 10h. à 10h. 30.
- PM-St-Ephrem: de 2h. à 3h.
- Vendredi 10 juillet: AM-St-Clotilde: de 10h. à 10h. 30.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT (contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos), le vaccin SABIN (gouttes par la bouche contre la poliomyélite. Nous donnerons, de plus le vaccin contre la variole aux futurs écoliers.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

BIEN NOTER:

Nous n'avons plus de vaccin contre la rougeole et nous n'en aurons probablement pas avant le mois de septembre.

Pour toute information, concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux, qu'on veuille bien communiquer avec nous à l'Unité Sanitaire.

Dr F. Guimont, D.P.H.
Médecin hygiéniste.

Voyez la gamme des Produits "Case"

en très grand spécial actuellement

CHEZ:

Clément Vachon Inc.

Vallée-Jonction, Beauce

Ce "Bulldozer" vous étonnera par son efficacité et son rendement. Solide et puissant, il vous assure des années d'usage.



**NOUVEAU
CASE
580
CONSTRUCTION
KING**

OBTENEZ UNE PUISSANCE SUPERIEURE, PLUS GRANDE PROFONDEUR DE CREUSAGE AVEC LA NOUVELLE RETROCAVEUSE. RAPIDE FORT ET VERSATILE. CAPABLE DE DONNER DES RENDEMENTS ETONNANTS DANS TOUTES SORTES DE TRAVAUX.

Pour le meilleur prix et la meilleure Qualité

Voyez votre dépositaire autorisé "CASE"

CLEMENT VACHON Inc.

VALLEE-JONCTION,

TEL.: 253-5397

**TAPIS
PRELARTS
DRAPERIES**

J. M. Pigeon
Inc.

387-2110
STE-MARIE BEAUCE

Horaire des mois d'été

Durant les mois de juillet et août, nos départements de pièces et service seront fermés le samedi toute la journée.

De plus, notre département de vente sera fermé le samedi après-midi, durant les mêmes mois.

A compter du début de septembre, nous reviendrons à notre horaire habituel.

L'Association des Marchands d'automobiles
Chaudière - Etchemin

25 jn - .2 jt



Chiropractic Beverley

... les fabricants de l'ensemble assorti de literie, construit conformément aux spécifications du comité sur les Postures de l'American Chiropractic Association pour le maintien d'une meilleure position pendant le sommeil.

Il offre un contour profond et un appui équilibré pour toutes les régions du corps, réduit l'agitation due aux mouvements du donneur lui-même ou de son compagnon, offre une surface souple et confortable et s'adapte à des personnes de poids et de corpulence différents.

En vente chez:

J. T. FECTEAU & FILS ENR.

Meubles - Appareils électriques - Cadeaux
Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-5288

Procurez-vous vos billets de LOTO-QUEBEC

chez:

C. GIGUERE ENR.

Accessoires et ameublement de bureau

280, rue Notre-Dame Nord -
Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-5064

→ LOTERIE MENSUELLE Loto-Québec \$2.00
\$125,000.00 EN ARGENT

→ LOTERIE HEBDOMADAIRE :
MINI-LOTTO \$0.50 : \$76,000. EN ARGENT

LES CROISIÈRES SUR LE SAGUENAY REPRENENT

MONTREAL - Après une interruption de cinq années, les croisières de jadis sur le Saguenay et le fleuve Saint-Laurent reprendront, mais sous une forme beaucoup plus étendue, à partir du samedi 20 juin.

Ces nouvelles croisières, qui ramènent un élément touristique important à la Belle Province, sont organisées par la compagnie S.S. Gala Navigation Inc., dont le président est M. Ray Saumier. A partir du port de Montréal, elles conduiront les passagers en direction du Saguenay, des îles françaises de Saint-Pierre et de Miquelon et de Percé, en Gaspésie.

Les croisières dureront une semaine. Elles se feront à bord du paquebot T.S.S. VARNA, commandé par le capitaine Nikola Kapzamalov.

Le T.S.S. VARNA, un paquebot de luxe de 13,581 tonnes, peut loger 482 passagers dans des cabines climatisées réparties sur six ponts. Le départ des croisières se

fera le samedi soir, à 19 heures, et le retour le samedi matin suivant, avec escale à Saint-Pierre et-Miquelon et à Percé. Le premier départ aura lieu le samedi 20 juin. Les croisières hebdomadaires se poursuivront pendant tout l'été. La dernière partira le 29 août.

A bord du VARNA, les passagers pourront jouir de tout le confort d'un grand paquebot de luxe, avec cinéma, sports variés, natation dans la piscine du navire. Le paquebot compte également deux orchestres de danse et offrira un spectacle différent à chaque croisière.

BEAU FIXE



Prenez votre assurance gaieté pour la journée. Ecoutez Pierre Paquette, du lundi au vendredi, à compter de 9 h 30. BEAU FIXE, l'émission de votre été à la radio de Radio-Canada.

Vente d'écoulement de la Marchandise d'été

CHEZ:

J. C. Rancourt Enr.

Tout le stock est réduit de
15% - 20% - 30%

SOULIERS BLANCS

Rég. jusqu'à \$18.95

**Sp. 10.00
et 5.00**

SANDALES D'ETE

pour DAMES et HOMMES

SOULIERS BLANCS

POUR HOMMES

SOULIERS BLANCS

POUR ENFANTS

20% d'escompte

COMPTOIR

D'AUBAINES

à 1.00

contenant shoe-claques
bourses, sandales,
pantoufles

Toutes les BOURSES
en magasin

20% d'escompte

Voyez d'autres Spéciaux en magasin.

chez J. C. Rancourt Enr.

Ville Sainte-Marie, Beauce

Tél.: 387-6100

Du nouveau à la Seigneurie Ste-Marie



l'Orchestre "Les Mélomanes"

Venez vous délasser dans une ambiance agréable.

MUSIQUE DE DANSE DU JEUDI AU DIMANCHE SOIR.

A VENDRE:

Poêle à gaz propane, marque Garland, 4 sections dont deux sections de 30 pouces et deux de 15 pouces, comprenant section à frire, fourneau et réchaud.
Régulateur électrique 40 pouces de largeur, marque Simplex.
Grille pain automatique 10 tranches, mouvement continu.
S'adresser à:

ALPHONSE NAPERT

tél.: 596-2868 ou Gérard Côté tél.: 596-2381 St-Sylvestre, Cté Lotb., P. Q.
29 jt

MAISON A VENDRE

MAISON DE DIX PIÈCES, FACE A LA PATIS-
SERIE VACHON — GARAGE ATTENANT A LA
MAISON.

Dr Alex. Melady

343, NOTRE-DAME STE-MARIE, BEAUCE
TEL.: 387-2727

LOGEMENTS A LOUER

Luxeux logements à louer de deux pièces et demie.
Ultra-moderne. Service de buanderie. Libres immé-
diatement.

Tél.: 387-5605

GRANGE A VENDRE

Grandeur 40 x 90. Genre comble français, en très
bon état. Pouvant être démenagée. Aucune offre rai-
sonnable refusée. Pour informations,

appelez le jour: 387-5486
Le soir: 387-2032 ou 387-5209

LOGEMENTS A LOUER

Logements de 2½ pièces et 4 pièces. Plus salle de bain.
Meublé sur demande. Construction neuve, érigée selon les
exigences et les inspections de l'HYDRO. Thermostat dans
chaque pièce. Grandes chambres Grand salon. Chambre
de bain en céramique avec vanités. Armoires en quantité.
Installation pour laveuse-sècheuse. Garde-robes et lingerie
satisfaisant. Tuile sur les planchers dans toutes les pièces.
Buanderie et compartiment à bagage individuel au sous-sol.
Pour informations, s'adresser à:

Le jour: 387-5486
Le soir: 387-5209 ou 387-2032

992 permis de conduire suspendus en avril

Des 992 permis de con-
duire suspendus au Québec,
au cours du mois d'avril
dernier, 863, soit 87%, l'ont
été pour infraction au Code
pénal et les 129 autres, soit
13%, pour infraction au Co-
de de la Route.

Le Ministère des Trans-
ports du Québec, qui com-
munique cette nouvelle dans

SIL VOUS PLAÎT



Jacques Tremblay anime chaque
après-midi un S'IL VOUS PLAÎT
estival sur les ondes de la radio de
Radio-Canada. De 14h15 à 16h30,
il vous présente beaucoup de
chansons et de musique légère aux
couleurs de l'été. Outre les bulle-
tins, quatre chroniques principales
s'inscrivent dans ce grand maga-
zine: DU SAINT-LAURENT AUX
SOURCES FRANÇAISES; GRAN-
DEUR NATURE; CHRONIQUE
D'INACTUALITES; MON PAYS
C'EST L'ETE.

A LOUER POUR CONCIERGE

Appartement de deux pièces,
meublé ultra-moderne. Pour
concierge.

Tél.: 387-5605

jno

LOGEMENTS A LOUER

Logements à louer, de 2 pié-
ces et demie, meublés ultra-
moderne. Service de buande-
rie. Libres.

S'adresser à:

J. Beshro & Fils,
Tél.: 387-5605

Ste-Marie, Beauce
mai 14 jno

Pour tous GENRES de SOUDURE

→ Soudure de métal blanc, aluminium,
magnésium

→ Achat, vente, échange, réparation de
pare-chocs et grillages d'autos.

Consultez:

Parkhurst Soudure Enr.

782, rue Notre-Dame - Tél.: 387-6401

à l'arrière du garage Léopold

Bilodeau - Ste-Marie, Beauce

Estimés gratuits - Satisfaction garantie

un de ses rapports statisti-
ques mensuel, donne, de l'ont
été pour les raisons sui-
plus, d'intéressantes précisions
sur les causes de ces sus-
pensions.

Ainsi, selon ce rapport, 5-
46 permis de conduire ont
été suspendus après que les
détenteurs furent trouvés
coupables d'avoir conduit
leur véhicule au moment où
leurs facultés étaient affai-
blies par l'alcool, 94 ont été
suspendus pour ivresse au
volant prouvée par un test
de l'ivressomètre, 143 pour
délit de fuite, 44 pour avoir
conduit un véhicule durant
la suspension du permis
de conduire, 29 pour avoir
conduit un véhicule d'une fa-
çon dangereuse et 7 ont é-
té suspendus pour négligen-
ce criminelle.

Les suspensions pour in-
fraction au Code de la Rou-

te sont moins nombreuses et
ont été pour les raisons sui-
vantes: 50 pour excès de vi-
tesse, 43 pour avoir conduit
un véhicule durant la sus-
pension du permis de con-
duire, 22 pour avoir conduit
d'une façon imprudente et
14 pour délit de fuite après
un accident.

Pour qualité et bas prix

MAGASIN FAMILIAL

Mme Berthier Gaulin, prop
linge peu usagé

(gros et détail)

STE-MARIE, BEAUCE

Voisin Commission

des Liqueurs

Rue du Collège - Tél.: 387-281

Décorations à louer pour noces

VOULEZ-VOUS UNE DECORATION
(modèles exclusif)

—CENTRE DE TABLES

—BOURSES — BOUQUETS DE MARIEE

—ADRESSES: pour noces d'or,
ou d'argent.

Adressez-vous à:



Mme JEAN-LOUIS GILBERT

ST-JOSEPH, BEAUCE

TEL.: 397-5551

ROUTE KENNEDY

juin - oct. (4 ms)



Pour tout genre
d'assurance:

-Vie -Feu

-Automobile

-Responsabilité

Consultez en toute

confiance,

GUY TARDIF

Il sera heureux de solution-
ner tout problème concernant
vos assurances

Guy Tardif

C.L.U.

C. D'A. ASS.

Edifice Gilles Cloutier

Boulevard Vachon, App. 5

STE-MARIE, BEAUCE

TEL.: 387-6119

(aucun cas refusé - V2C - V30C - autos-neige)

Mesdames, Mesdemoiselles,



FINIE LA CORVEE DU FRISAGE AVEC LA PERRUQUE APPOLO, APRES VOS JOURNEES PASSEES A LA PLAGE. VOUS ETES TOUJOURS PRETES POUR VOS SORTIES IMPREVUES.

LA PERRUQUE "APPOLO" EST CONCUE POUR S'ADAPTER A N'IMPORTE QUI.

Le poids extra léger de sa base élastique assure un ajustement parfait avec le maximum de confort. Elle se vend dans toutes les teintes. Les plis ne disparaissent jamais.

100% NON INFLAMMABLE 100% IMPERMEABLE et INDEFRISABLE 100% FIBRE MODACRYLIC.

Les Perruques APPOLO sont maintenant en spécial au SALON DU COSMETIQUE. Vous trouverez aussi un très beau choix, de Perruques et Postiches en cheveux humains, ainsi que les produits pour l'entretien de vos cheveux, tels que: teintures, shampoings, colorants, fixatifs, shampoings, crème rince, rouleaux, peignes, brosses, etc...

LE SALON DU COSMETIQUE

est située à 171 rue Notre-Dame
STE-MARIE, BEAUCE - TEL.: 387-2656

Mademoiselle Marielle Turmel, Prop.
Face au Dr Dionne

COIN de SCOTT

NOUVEAU COMMISSAIRE

M. Léopold Quirion a été élu par acclamation commissaire d'école pour la commission scolaire de St-Maxime Dorchester, en remplacement de M. P. E. Pelchat sortant de charge. La commission scolaire se compose maintenant de messieurs: H. B. Couture Prés., Gustave Bédard, David Drouin, Lévi Brochu et Léopold Quirion.

Le secrétaire est M. Jean Rhéaume.

MARIAGES:

M. Jean Drouin imprimeur fils de M. Mme Georges Drouin (Eva Nadeau) à Mlle Lise Lemieux secrétaire, de Lauzon, fille

de M. Mme Léopold Lemieux (J.-d'Arc Fortin).

M. P. Eug. Boulanger technicien en laboratoire de St-Héné-dine fils de M. Mme Philippe Boulanger (J.-d'Arc Roy). à Mlle

Diane Parent inst., de St-David, fille de M. Mme Emile Parent (Annette Vachon).

Nos vœux à ces nouveaux mariés.

BAPTEME:

M. Mme Adélard Poulin (Patricia Ferland) sont les heureux parrain et marraine, oncle et tante de l'enfant. Mme Poulin portait sa petite fille. Mme Poulin portait sa petite fille. Félicitations.

Remerciements

M. Emile Girard et la famille

très touchés des nombreux témoignages de sympathie qui leur ont été témoignés lors du décès de

Mme Emile Girard

les remercient très sincèrement et leur en sont reconnaissants.

P. 2 jt

Finition rapide de FILMS

en remettant vos films à

NADO FILM SERVICE

TABAGIE NADO ENR.

27, rue Notre-Dame

Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-5056

détaillant d'appareils photos et accessoires

Ferdinand Nadeau, Prop.

Tél.: 387-5056

AUTOS D'OCCASION

Prix Spéciaux

LE MEILLEUR CHOIX ET LES MEILLEURS PRIX DE LA REGION

- 1969 Chrysler Newport Custom, 4 portes, h.t., P.B., P.S., radio
- 1968 Chrysler Newport, h.t., 2 portes, P.B., P.S., toit vnyle, radio
- 1968 Mercury h.t., 2 portes, Parklane, toit vnyle, P.B., P.S., radio
- 1968 Pontiac Grande Parisienne, h.t., 4 portes, p.b., p.s., radio
- 1968 Volkswagen avec radio

- 1967 Oldsmobile Sedan, 4 portes, p.b., p.s., radio
- 1967 Buick Wildcat Sedan, 4 portes, p.b., p.s., radio
- 1967 Ford L.T.D., h.t., 4 portes, p.b., p.s., radio.
- 1967 Ford Galaxie 500 convertible, p.b., p.s., radio
- 1967 Meteor, 4 portes, Sedan, Rideau, radio
- 1967 Meteor Rideau 500, Station Wagon, p.b., p.s., radio
- 1967 Mercury Parklane, p.b., p.s., radio

DuFour et LaPointe Automobiles Inc.

BOULEVARD VACHON — STE-MARIE, BEAUCE

TEL: 387-6641



TÉL.: 387-2600

Cote Radio Service
Enr.

6 CANAUX T V

BANDE COMPLETE FM

323 Rue du Collège Ste-Marie, Beauce

Le Guide

GUIDE, jeudi 2 Juillet 1970

Page 13



PNEUS ATLAS M.K. 2 Polyester

à partir de \$24.88

Garage THURIBE TURCOTTE

Pièces et accessoires d'automobiles
Gaz et remorquage jour et nuit
Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-2277

Toutes les sortes de timbres donnés

en double avec chaque achat de \$3.00

aussi balancement de roues

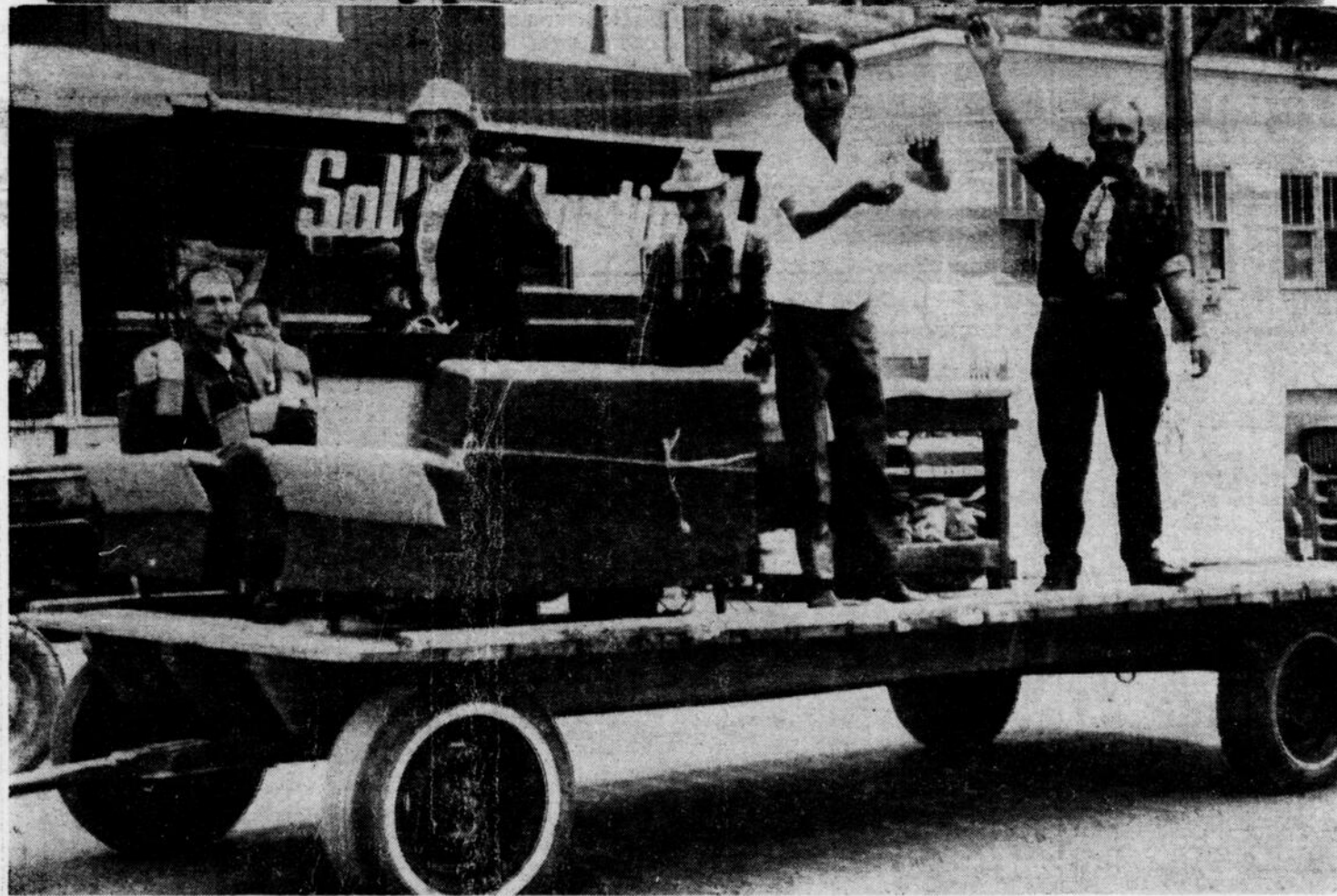
Les cultivateurs de la Beauce sont mécontents et protestent contre le fédéral

Nomination au CN

M. Léo Moisan vient d'être nommé directeur adjoint du secteur de Montréal au Canadien National annonce M. W.J. Mayo, directeur de ce secteur. Il succède à M. Raymond Gosselin qui a été promu directeur du secteur de Champlain.

Né à Saint-Raymond, Comté de Portneuf, M. Moisan a commencé sa carrière ferroviaire en 1942. Il a occupé divers postes au service du transport à Jonquière, Québec, Parent, Chibougamau et dans plusieurs villes de l'Ontario jusqu'en 1962, lorsqu'il est devenu agent de l'expansion industrielle pour le secteur du Québec. En 1964, il était promu directeur adjoint au service de la recherche pour la clientèle puis, en 1966, directeur de l'expansion industrielle pour la région de Saint-Laurent.

M. Moisan était chef adjoint de l'expansion industrielle au siège social du CN depuis avril 1969 au moment de sa nomination.



Sur un trajet de 37 milles, les agriculteurs de la région de Québec-Sud sont descendus dans la rue lundi dernier, pour protester contre les politiques laitières du gouvernement fédéral et le manque de compréhension du premier ministre canadien, Pierre Elliott Trudeau et le ministre Olson, de l'agriculture.

C'est un fait, des centaines de cultivateurs ont défilé avec leurs tracteurs, camions et automobiles, sur la route 23-Kennedy

et dans les municipalités de Saint-Georges, Beauceville, Saint-Joseph, Vallée-Jonction et finalement à Sainte-Marie, où l'on avait fixé le point de ralliement pour entendre des dirigeants de l'U.C.C. exposer la situation présente des agriculteurs.

Comme l'a laissé entendre le président de la Fédération de l'U.C.C. de Québec-Sud, M. Flavien Coatre, "l'un des buts de

cette manifestation était de sensibiliser l'opinion publique et tout particulièrement nos gouvernements aux problèmes des agriculteurs".

Les agriculteurs de la région de Québec-Sud ont exprimé avec des pointes d'humour et parfois de colère leur mécontentement à l'endroit des gouvernements du fédéral, en exhibant sur leurs tracteurs des pancartes où l'on pouvait y lire les mesures de restriction adoptées par le fédéral et qui aura pour effet de réduire les revenus des producteurs laitiers du Québec.

Au terme de cette manifestation des dirigeants de l'U.C.C. ne se sont pas gênés pour dire que ce n'était pas fini et que l'on surveillerait de près les négociations avec Ottawa et que si ça ne va pas on invitera Trudeau à rencontrer les agriculteurs, mais cette fois-ci au Qué-

bec.

Tout le long de la manifestation les agriculteurs se sont conduits dans un ordre parfait et à Beauceville sur le boulevard Renault on a complètement bloqué cette voie de circulation à une

heure de pointe, ce qui n'a pas permis à des travailleurs de se rendre à leurs résidences dans l'ouest pour prendre leur dîner, mais ceux-ci prirent cela avec une pointe d'humour.

Pour démontrer que les agriculteurs ne sont pas prêts à jeter leurs produits sur le pavé, on a distribué du lait aux enfants le P.O.T.J. de Saint-Georges Ouest.

On ne serait pas surpris que des cultivateurs reçoivent par la poste une contravention pour avoir circulé à la gauche de la route où il y avait une double ligne blanche, car l'on a constaté qu'un agent de la SQ s'appliquait à prendre quelques numéros de plaques d'immatriculations de tracteurs de fermes. L'avenir nous le dira.

Par cette manifestation on peut en conclure que les producteurs de lait industriel de la région de Québec-Sud n'acceptent plus cette situation injuste et sont déterminés à obtenir ce qui leur revient afin de pouvoir continuer à vivre convenablement sur leurs fermes et non appartenir au service social du Québec.

Remerciements

Monsieur Gaudias Simard et la famille Jean-Baptiste Fillion

remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, visites au salon mortuaire ou assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Gaudias Simard

SAISON IDEAL du nouveau

POUR: Un tissage de cheveux —
POUR: Un toupet de première qualité —
POUR: Une coupe au rasoir "DERNIER CRI" —
POUR: Tout ce qui concerne la coiffure masculine avec le plus de confort possible, dans un Salon complètement rénové et l'outillage des plus moderne.

RENDEZ-VOUS A 139, RUE NOTRE-DAME
SAINTE-MARIE, BEAUCE
Deux barbiers compétents à votre disposition

LAVAL MARCOUX, Prop.
Tél.: 387-2642

juin 4 août 4

Vacances du 11 au 20 juillet

Nous désirons aviser notre clientèle que le garage sera fermé du 11 au 20 JUILLET pour les vacances du personnel.

Seul le département des pièces sera ouvert de 8 heures a.m. à midi et de 1 heure p.m. à 6 heures p.m. jusqu'au vendredi soir.

Ant. Labbé Inc.

VALLEE-JONCTION

TISSUS A LA VERGE

GRAND CHOIX DANS TOUTES LES SORTES DE TISSUS

LES TEXTILES DE VALLEE

Mme Raymond Girard, Propriétaire

COTE STS-ANGES - TEL.: 253-5454 - VALLEE-JCT.

Du 19 mars 70

NOUS OFFRONS LES MEILLEURES

Voitures d'Occasion AUX PLUS BAS PRIX

DU MARCHÉ

Venez **COMPARER** et **VISITER**
notre vaste choix d'autos
soigneusement reconditionnées

A VOTRE SERVICE:

MM. Clément Labbé, Emilien Bourque
et Pierre Beauchemin

- 1969 Chevrolet Biscayne, 2 p., sedan, 8 cyl., aut., P.S., P.B., à disques, radio.
- 1968 Buick Le Sabre, Custom 400, 4 p., h.t., p.s., n.b., radio, vitres électriques.
- 1968 Ford Galaxie 500, 4 p., sedan, V8, aut., P.S., radio
- 1967 Pontiac Parisienne, 4 p., h.t., 8 cyl., aut., P.B., P.S., radio.
- 1966 Buick Wildcat 4 portes, h.t., aut., 8 cyl., P.S., P.B., vitres électriques, radio.
- 1966 Pontiac Parisienne, 4 p., h.t., V8 327 p.c., aut., P.B., P.S., radio.
- 1963 Oldsmobile "98", 4 portes, sedan, 8 cyl., aut., radio, très propre.
- 1962 Chevrolet Bel Air, 4 portes, 6 cyl., aut., radio

ANT. LABBE INC.

Distributeur autorisé

PONTIAC, BUICK, TEMPEST, ACADIAN
VAUXHALL, CAMIONS G.M.C.

VALLEE-JONCTION, BEAUCE TEL.: 253-5451

Le nouveau billet canadien de \$20



OTTAWA, le 19 juin 1970. Le nouveau billet canadien de \$20 a été mis à la disposition des banques à charte le lundi 22 juin dans toutes les Agences de la Banque du Canada. La Banque du Canada a déclaré que les banques à charte procéderaient à la mise en place des nouveaux billets dans leurs succursales, afin que dans la plupart des centres du pays leur distribution parmi le public puisse se faire dans le courant de la semaine.

Le nouveau billet est orné d'une gravure d'un récent portrait de la Reine et utilise, pour les deux faces, une plus large gamme de couleurs que le billet actuel; en outre, les éléments de relief de la gravure sur acier seront plus perceptibles au touché que ce n'est le cas à présent.

La conception et la production du nouveau billet sont le fruit de recherches techniques menées pendant de longues années, et combinent des raffinements techniques provenant de plusieurs sources. Ils ont été choisis dans le but d'accroître

suite à la page 19



LA CARAVANE des Proverbes et LOCUTIONS

Un gagnant chaque semaine

Remplissez les espaces libres par les lettres qui complètent les mots
Utilisez le coupon pointillé pour vos envois à :

La Caravane des Proverbes, C. P. 100, Ste-Marie, Beauce
Le gagnant recevra un bon d'achat de \$2.00 chez chacun des commanditaires suivants :

Laiterie Turmel Inc.

LAIT - CREME GLACEE
STE-MARIE, BEAUCE

Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-5464

Magasin Co-Op.

Non valable après le 7 juillet

I - N - A - P - S - D - S - T - M - T - E - I -

N - A - Q - E - D - S - T - E - G - N -

La gagnante était: Mme Emile Nadeau, Vallée-Jonction.

La réponse était: Celui qui agit vaut mieux que celui qui parle.

Auberge de la Chaudière

HOTEL FOURNIER

Salle de réceptions — Bar Salon
Rénald Fournier, prop.

Scott-Jonction, Derch — Tél.: 387-2495

Nettoyeur Rapide Inc.

Nettoyage à sec sans odeur
Lavage de chemises

Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-5479

Nom _____

Adresse _____

Comté _____

Avis public

Lundi, le 6 juillet, se fera l'ouverture du terrain de jeux à St-Elzéar. Différemment des années précédentes, ce ne sera pas un terrain vacant. Seront admis au terrain de jeux les enfants de 6 ans (ceux qui seront admis en première année en septembre) et jusqu'à l'âge de 18 ans. Des moniteurs assurent la sécurité et l'organisation des jeux et des sports tant féminin que masculin. Les jeux seront structurés et adaptés à l'âge de l'enfant. Terrain sera ouvert aux heures suivantes:

- 9 hres à 11.30 hres l'avant-midi
- 1 hre à 4 hres l'après-midi
- 7 hres à 9 hres le soir pour les adultes seulement (16 ans et plus).

Il est bien compris que les enfants ne seront pas sous la responsabilité des moniteurs le soir M. Bertrand Giroux a mis à la disposition des enfants seulement sa piscine. Les moniteurs désigneront les jours de baignade et assureront une surveillance étroite.

La présence et la participation de chaque enfant est essentielle au bon fonctionnement du terrain de jeux.

Les moniteurs en chef Jacques Ferland, Yves Marcoux

MOI MES SOULIERS ONT BEAUCOUP VOYAGE

(chanson Félix Leclerc)

Bonjour à vous tous chers parents, amis et co-paroissiens. Communauté Chrétienne, c'est en son nom, avec elle et par elle qu'il travaille.

Après cinq ans de mission au Malewi, Afrique Centrale, je voudrais vous livrer un message qui me tient grandement à coeur: Qu'est-ce que le Missionnaire? Pour un grand nombre "missionnaire" fait penser à quêteur sinon à quêteux dont on se débarasse par une aumône. Moi je ne le conçois pas ainsi, le missionnaire est un témoin de la

Le missionnaire fait un avec sa paroisse, il est parti en son nom il compte donc sur son aide spirituelle et matérielle. C'est un service qu'il vous rend en vous rappelant l'obligation que vous avez envers lui sans laquelle il ne peut réaliser pleinement la mission qui lui est confiée. Afin de vous aider à accomplir

Nouveau - Nouveau!

LA NOUVELLE ADMINISTRATION est heureuse d'annoncer qu'elle vient de s'assurer les services d'un cuisinier chinois possédant plus de 10 ans d'expérience.

à partir de lundi, 29 juin.

Venez déguster les délicieux mets de notre nouveau cuisinier.

Vous vous régalez - L'essayer ce sera l'adopter

Restaurant Le Sablonet

M. Benoît Laflamme, prop.

STE-MARIE, BEAUCE

TEL.: 387-5285

Service de livraison à domicile

cet heureux devoir, une nouvelle "boite" s'est logée au Grand Séminaire depuis janvier dernier afin de coordonner l'animation missionnaire.

Tout ce que je vous demande à vous tous qui avez lu ces lignes et qui je l'espère ont jeté un peu d'éclairage sur le sens des missions; c'est d'envoyer vo-

tre nom et adresse à l'Office Diocésain de la Pastorale Missionnaire, Bureau 2440, Grand Séminaire, Québec 10 Tél. 651-9885, en ayant soin d'ajouter le nom du missionnaire que vous connaissez.

Je vous remercie à l'avance de votre collaboration, je vous reviendrai sous peu.

Toujours unis dans la joie d'un même service

Edith Faucher

Miss. de l'Immaculée-Conception
P.O. Box 47, Mzimba, Malawi
Afrique.

grande vente à l'enseigne

chez

Bernard Fecteau

Meubles — Appareils électriques — Cadeaux

Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2674

PEINTURE

SICO

PAINT

émail
fini velours



VELOURS-OPAC

(114-111) blanc pour l'intérieur

prix rég. \$14.49
rabais \$6.00
\$9.49
le gallon

SPECIAL

émail
semi lustré



SICOVEL

(130-110) blanc pour l'intérieur

prix rég. \$12.35
rabais \$3.86
\$8.49
le gallon

SPECIAL

peinture
d'extérieur



SICOPAC

(140-111) blanc pour l'extérieur

prix rég. \$14.49
rabais \$5.00
\$9.49
le gallon

SPECIAL

latex super
résistant



SICO-TEX

(260-110) blanc pour l'extérieur

prix rég. \$12.35
rabais \$3.86
\$8.49
le gallon

SPECIAL

APPRET A L'HUILE nouvelle formule améliorée
SICOPRIM (145-110)
blanc pour le bois à l'extérieur

PRIX REG. \$12.35
RABAIS \$3.86
\$8.49
le gallon

EMAIL A PLANCHER
FLEXICO (181-617)
gris pour l'intérieur et l'extérieur



Il y a la plage, le soleil, la mer et

La Boutique
Française Enr.

Jeanne Giguère, Prop.

Tél: 387-2601

STE-MARIE, BEAUCE

A L'OCASION DE SON OUVERTURE

Paul-H. Gosselin Enr.

SAINTE-MARIE, BEAUCE

Boulevard Vachon - Coin Chassé

TEL. 387-5389

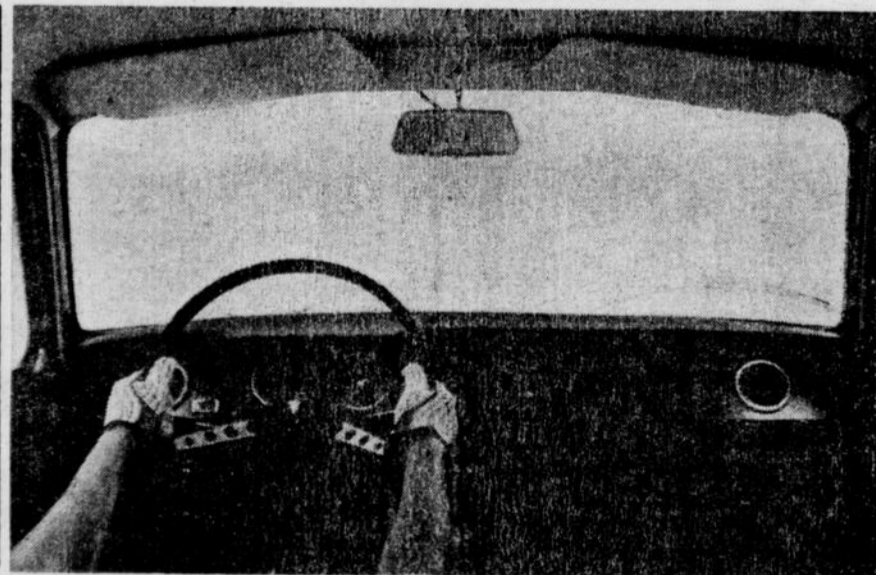
VOUS OFFRE UN GRAND SPECIAL
La Nouvelle Renault 8 - 1970 1,725⁰⁰

A UN SEUL BAS PRIX - REGULIER \$1,995.00 POUR:

RENAULT  **8**

Fabriquée au Québec

Elle vous offre des performances étonnantes en même temps que sécurité, confort et économie.



RENAULT 12 

La raison du confort est toujours la meilleure.

Avis

**TOUS LES SALONS DE BARBIER
DE STE-MARIE, BEAUCE
SERONT FERMES A PARTIR
du 18 juillet jusqu'au
28 juillet, inclusivement**

2 et 9 juillet

COURRIER DE ST-ISIDORE

SOUVENIRS:

Avec le mois de juin disparaît la fête de la Saint-Jean-Baptiste, célébrée autrefois d'une manière solennelle. La journée commençait par une messe. Le village pavaisé, les chars allégoriques attendaient à tour de rôle, le moment de défilé. Beaucoup de visiteurs étrangers venaient voir ces manifestations qui étaient assez rares à cette époque; mais pour une paroisse de campagne on peut se vanter d'avoir été les premiers.

Cette fête était partagée par

tous les âges; les écoliers avaient eu à concourir pour un travail littéraire sur la fête nationale. Sur une estrade en plein air dressée ou se trouve la patinoire, effectivement on pouvait voir beaucoup de dignitaires et les jury, les gagnants étaient proclamés et venaient chercher leur trophée.

A ce même endroit, où on avait dû faire une toilette avec la faucheuse, une table avait été dressée et les invités prirent place pour un diner champêtre, la direction ayant été confiée aux dames fermières. Les discours patriotiques nous gonflaient d'orgueil d'appartenir à un pays que nos valeureux ancêtres avaient

conquis au prix de tant de sacrifices.

Son Eminence le Cardinal Villeneuve de regrettable mémoire avec son escorte donnaient un air de grandeur de supériorité à notre fête. Ces fêtes se sont déroulées en 1939-40-41 et avaient à chaque année plus d'ampleur.

Qui patronaient ces fêtes du côté religieux feu M. l'abbé Isidore Drouin, curé feu M. le vicaire Alf. Quirion, du côté civil, M. Gédéon Larochelle maire, du côté artistique feu le notaire J. M. Fortin et deux comités d'organisation et de réception? Ces fêtes resteront inoubliables pour ceux qui les ont vécues, mais pour les autres, ce sera de l'histoire.

VA-ET-VIENT:

Nous avons présentement comme vicaire dominical M. l'abbé Ls.-Ph. Garon, ancien curé à St-Edouard de Lotbinière qui a donné sa démission pour cause de santé. Ses services sont appréciés et nous lui souhaitons une prompte guérison.

M. Dominique Parent, sa femme et ses deux fils, Claude et Denis de Dorval étaient de passage étant venus visiter son père, M. Ernest hospitalisé à l'Hôtel Dieu de Lévis; sa fille Mme Jacques Cayer Elizabeth de Chicoutimi venait dans le même but.

M. Mme Gérard sont allés visiter leur fils Arthur assistant gérant de la B. de Montréal à Matane ainsi que sa femme et son fils Stéphane.

Mme Edouard Turgeon, pensionnaire à la Maison Marie Mallet à Québec est venue saluer ses amis à St-Isidore, elle est heureuse de son genre de vie. Que ce soit un encouragement pour les personnes qui désirent se retirer à la Villa pour personnes âgées, car avant longtemps les portes s'ouvriront pour recevoir les personnes qui désirent la sécurité et le confort.

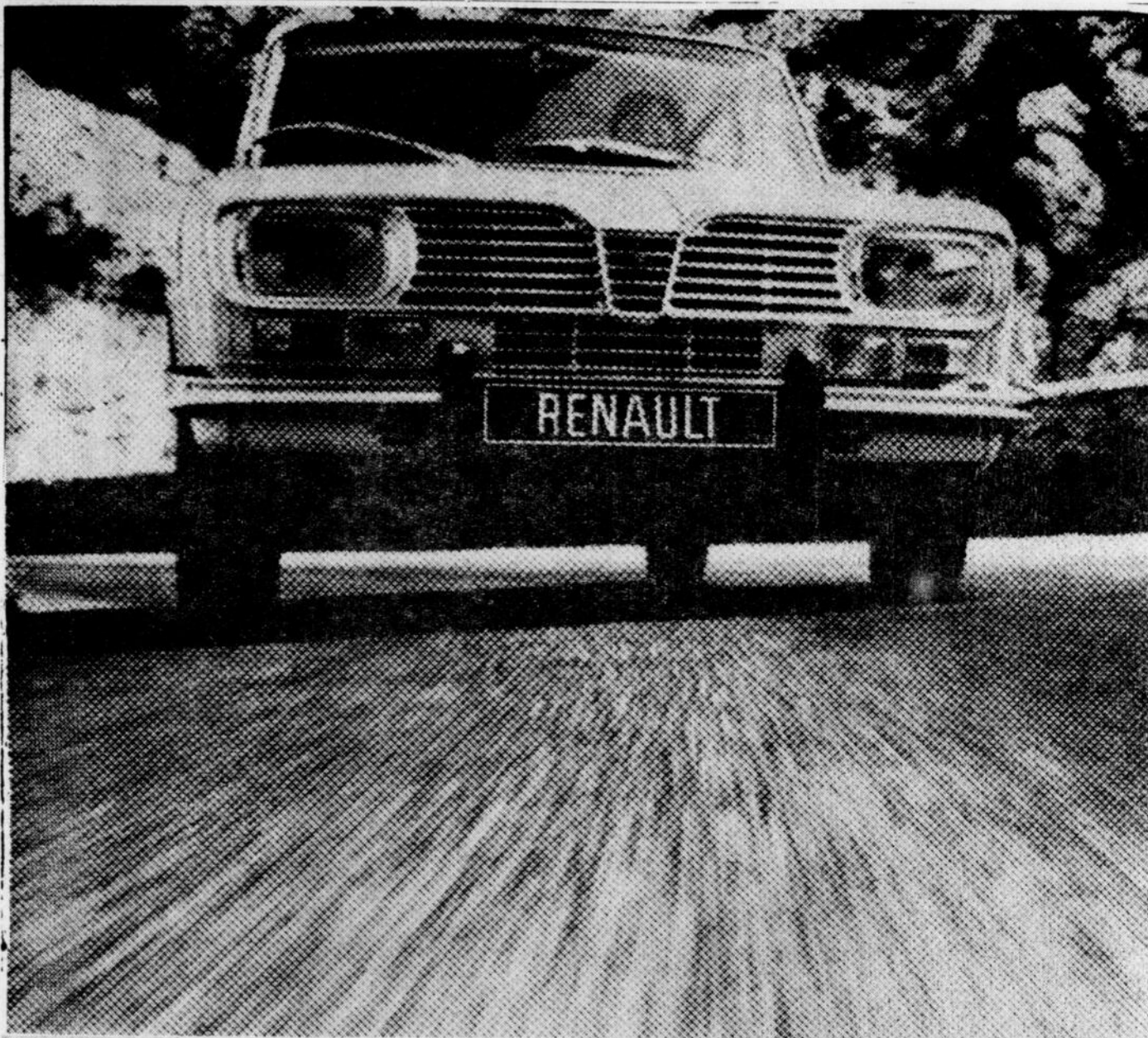
Mme Lucien Larochelle (Ant. Genest) recevait la visite de sa mère Mme Philippe Carr, Francine Genest et de ses cinq enfants de l'île Bahama qu'elle n'avait pas revus depuis vingt deux ans aussi son beau-frère M. Alfred Girard (époux de feu Hélène Genest). Ses deux sœurs, Mme Charlemagne Lachapelle (Pauline Genest) et Léonie, toutes deux de Montréal - Ajoutons M. Maurice Genest demeurant en Floride.

Sr Rolande Larochelle, des Srs de la Charité fille de M. Léon Larochelle qui était partie depuis 25 ans pour les missions en France est venue passer plusieurs jours dans sa parenté.

LA-PLUIE:

Elle était depuis longtemps désirée, la terre souffrait de ce manque d'eau, l'avoine se refusait à pousser car la pointe jaunait, les légumes sont altérés d'eau, le foin a besoin de cette température humide et chaude. Merci mon Dieu pour cette nuit pluvieuse du 25, l'air est plus frais, des gouttelettes d'eau pendent aux feuilles des arbres et aux pétales des fleurs ce qui leur donne un air dispos et une couleur vivace.

Il y a différentes manières d'envisager la température, pour les citadins qui ignorent les bienfaits de la pluie et qui veulent jouir à plein temps d'une température ensoleillée, de jouir des plaisirs du camping; c'est bien normal; mais le campagnard n'a pas le même point de vue; trop de grands vents, chaleur excessive, risquent de compromettre une récolte qui a coûté tant de travail; de déboursés et qui influencerait sur la hausse du coût de la vie. Ayons confiance en la Providence.



La nouvelle Renault 16TS Bienvenue à bord.

Ajoutez plusieurs milliers de dollars au prix d'une Renault 16TS et vous aurez le choix entre un avion ou une limousine.

Mais vous n'aurez jamais la sensation de piloter un avion au volant d'une limousine ni le confort d'une limousine dans un avion.

Montez à bord et découvrez la 16TS. Sièges baquets qui s'ajustent en une variété de positions-confort et se transforment en couchettes; lève-glaces à boutons-poussoirs, système de ventilation à deux niveaux, dégivrage électrique de la lunette arrière...



Contact, Décollage foudroyant grâce au fougueux moteur de 101 hp avec soupapes en tête et carburateur Weber.

Et l'atterrissage est toujours réussi: le système de freinage assisté vous permet de passer de 106 mph à 0 en toute sécurité, Renault 16TS. Faites un vol d'essai aujourd'hui chez le concessionnaire Renault.

Profitez-en pour voir toute la gamme des Renault 16, manuelles ou automatique.

L'étonnante **RENAULT 16TS** Fabriquée au Québec.

Plus de 175 concessionnaires Renault au Canada entier.

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE POUR LA REGION

Paul-H. Gosselin Enr.

Boulevard Vachon - Coin Chassé

SAINTE-MARIE, BEAUCE

TEL: 387-5389

SECTION FEMININE:

Tournoi invitation (féminin) au Golf de Beauce Inc., mardi le 7 juillet

Comme par les années passées, le Golf de Beauce Inc., aura son tournoi invitation pour la section féminine. Cette compétition annuelle sera disputée mardi le 7 juillet prochain.

La capitaine du club Mlle Rachel Vaillancourt nous a fait part qu'une centaine de golfeuses prendront le départ et parmi les inscriptions il ya des golfeuses de la région de Beauce, de Lévis, de Québec et de Thetford-Mines.

De nombreux cadeaux seront mérités par les championnes de chacune des catégories ainsi que les golfeuses qui se seront le plus signalées.

Voici les heures de départ de chacune des golfeuses qui prendront part à cette compétition annuelle pour le championnat féminin du Golf de Beauce Inc., à Sainte-Marie.

Départs:	Golfeuses	Clubs
8:00 a.m.	Thérèse Boulet	Beauce
	Louise Doyon	Beauce
	Micheline Drapeau	Beauce
8:07	Simonne Giroux	Beauce
	Thérèse Boivin	Beauce
	Emilia Turmel	Beauce
8:15	Lise L'Heureux	Beauce
	Francine Poulin	Beauce
	Pauline Vachon	Beauce

8:22	Michèle Demers	Beauce
	Dolorès Ferland	Beauce
	Danielle Blais	Lévis
8:29	France Vachon	Lévis
	Hélène Dulac	Beauce
	Suzanne Fortin	Lévis
8:36	Margot Courchesne	St-Geo.
	Lizette Cliche	St-Georges
	Pierrette Pedneault	Lévis
8:41	Margot Thibodeau	St-Geo.
	Claire Drouin	St-Georges
	Carmen Setlakwe	Thetford
8:50	Francine Poulin	St-Geo.
	Noella Gendreau	Mtmy
	Madeleine Gendreau	Mtmy
8:57	Réjeanne Caron	St-Georges
	Annette Roy	Mtmy
	Colette Lanoie	St-Georges
9:07	Rose Groleau	St-Georges
	Thérèse Cliche	St-Georges
	Pierrette Roy	St-Georges
9:15	Marthe Clavet	Royal Qué.
	Berthe Gagnon	St-Georges
	Gladys Blanchet	(Mme Maurice) Thetford
9:22	Rita Gilbert	St-Georges
	Eva Baribeau	Lorette
	Cécile Bouchard	Royal Qué.
9:30	Madeleine Lacroix	Beauce
	Julie Veilleux	St-Georges
	Martha Vachon	Thetford
9:37	Anne Paré	St-Georges
	Lucienne Sobier	Lorette
	Marié Dutil	Royal Qué.

9:45	Justine Marquis	Lorette
	Charlotte Pellerin	Lévis
	Pauline Prévost	Royal Qué.
9:53	Claire Perreault	Lévis
	Jeanne Giguère	Beauce
	Grace Foster	Thetford
10:00	Claire Boulay	R. Qué.
	Aline Sévigny	St-Georges
	Raymonde Longchamps	Lév.
10:07	Louise Cauchon	R. Qué.
	Monique Proulx	Mtmy
	Lise Pelletier	St-Georges
10:15	Micheline Doyon	Beauce
	Doris Blais	Lévis
	Monicka Deschamps	R. Qué.
10:22	Carmen Demers	R. Qué.
	Monique Gagné	Lévis
	Judith Coriveau	Mtmy
10:28	Mynette Lafleur	Thetford
	Françoise Bruno	R. Qué.
	Nicole Gauthier	R. Qué.
10:35	Yvette Bouchard	R. Qué.
	Jeannine Plamondon	Lte
	C. P. Morissette	St-G
10:45	Doris Deschamps	R. Qué.
	Lync Thérberge	Thetford
	Fleurte Ruelland	R. Qué.
10:52	Simonne Gourdeau	R. Q.
	Georgette Jacob	St-G
	Pierette Caron	R. Qué.
11:03	Claudette Johnson	R. Qué.
	Diane Thérberge	Lte
	Suzanne Labrie	St.G.
11:10	Margot Bourgois	R. Q.

Hélène Labrie	Lte	Kay Fisher	St-Georges
Jeannette Vézina	R. Qué.	2:32 Cécile Savard	Lte
Dodo Bilodeau	R. Qué.	Clémence Dionne	St-G.
11:17 Madeleine Vachon	St-G	Lucette Gendron	Beauce
France Veilleux	St-G	2:40 Jeannine Paquet	St-G.
Monique Langlais	R. Qué.	Diane Dulac	Beauce
Estelle Boucher	R. Qué.	Luce Leclerc	Beauce.
2:17 p.m. Aline Bolduc	Lévis	2:47 Germaine Rodrigue	Lte
Catherine Allen	R. Qué.	Rachel Robitaille	Beauce
Margot Doré	Lorette	Lync Venne	St-Georges
2:25 Mme Grégoire	Thet.	2:52 Margot Reny	St-G.
Eva Bisson	Beauce		suite à la page 19

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, VILLE DE SAINTE-MARIE, COMTE DE BEAUCE.

AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE SAINTE-MARIE, — COMTE DE BEAUCE.

Avis public vous est donné par le soussigné secrétaire-trésorier que vous êtes convoqués à une assemblée publique qui sera tenue à la salle du conseil dans l'édifice du Centre Récréatif le jeudi 9 juillet 1970 à 7 heures p.m. pour approuver le règlement no 321 concernant les constructions de la ville de Sainte-Marie.

Donné à Ville Sainte-Marie, Comté de Beauce, ce trentième jour du mois de juin 1970.

Gérard Labbé, Secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, VILLE DE SAINTE-MARIE, COMTE DE BEAUCE.

AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE SAINTE-MARIE, — COMTE DE BEAUCE.

Avis public vous est donné par le soussigné secrétaire-trésorier que vous êtes convoqués à une assemblée publique qui sera tenue à la salle du conseil dans l'édifice du Centre Récréatif le jeudi 9 juillet 1970 à 7 heures p.m. pour approuver le règlement no 323 pour des roulottes dans la ville de Sainte-Marie.

Donné à Ville Sainte-Marie, Comté de Beauce, ce trentième jour du mois de juin 1970.

Gérard Labbé, Secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, VILLE DE SAINTE-MARIE, COMTE DE BEAUCE.

AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE SAINTE-MARIE, — COMTE DE BEAUCE.

Avis public vous est donné par le soussigné secrétaire-trésorier que vous êtes convoqués à une assemblée publique qui sera tenue à la salle du conseil dans l'édifice du Centre Récréatif le jeudi 9 juillet 1970 à 7 heures p.m. pour approuver le règlement no 322 du lotissement de la ville de Sainte-Marie.

Donné à Ville Sainte-Marie, Comté de Beauce, ce trentième jour du mois de juin 1970.

Gérard Labbé, Secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, VILLE DE SAINTE-MARIE, COMTE DE BEAUCE.

AUX ELECTEURS PROPRIETAIRES DE LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE SAINTE-MARIE, — COMTE DE BEAUCE.

Avis public vous est donné par le soussigné secrétaire-trésorier que vous êtes convoqués à une assemblée publique qui sera tenue à la salle du conseil dans l'édifice du Centre Récréatif le jeudi 9 juillet 1970 à 7 heures p.m. pour approuver le règlement no 320 concernant le zonage de la ville de Sainte-Marie.

Donné à Ville Sainte-Marie, Comté de Beauce, ce trentième jour du mois de juin 1970.

Gérard Labbé, Secrétaire-trésorier

Cinéma "REX" Enr.

A. Bernard Prop.

Air climatisé — 800 sièges Le plus moderne de la rive sud

Judi à mardi 2 au 7 juillet

UN FILM QUI VOUS CHOQUERA LA PREMIERE FOIS
MAIS QUE VOUS VOUDREZ ABSOLUMENT REVOIR

SEUL L'HUMOUR N'EST PAS PORNOGRAPHIQUE!

18 ans adultes

UN SUCCES COMMERCIAL

Q-BEC MY LOVE!

en Français

un film de JEAN-PIERRE LEFEBVRE

Q-BEC (Anne Lauriault)
Also starring PETER OTTAWA (Denis Payne)

SAM WASHINGTON (Larry Kent) • JEAN-BAPTISTE BILINGUE (Jean-Pierre Cartier)

Complément de programme:

JUNGLE AUX DIAMANTS

avec James Garner - En scope couleurs

HORAIRE: samedi et dimanche 7 heures et 9 heures - sur semaine une représentation à 8 heures.

Bientôt:

"DEUX FEMMES EN OR" — "LA CURIEUSE JAUNE" et le "3ème MIRACLE DE L'AMOUR."

TOURNOI-INVITATION . . .

suite de la page 18
 Jocelyne Villeneuve, Beauce
 Charlotte Ferland, Bce
 3:00 Aline Lachance, Beauce
 Irène Laverdière, Beauce
 Marielle Giguère Beauce
 3:07 Lorraine Jean Alpin
 Carmen Racine Alpin
 Ghislaine Al'en Alpin
 E. Keliller Alpin

NOUVEAU BILLET . . .

(suite de la page 14)
 l'inviolabilité du billet et d'en rendre la contrefaçon beaucoup plus difficile.

La mise en circulation du nouveau billet de \$20 sera progressivement suivie de celle des autres coupures. Elles auront toutes un "air de famille" avec le billet de \$20, mais chaque dénomination gardera néanmoins la même couleur caractéristique que celle de la série 1954.

L'effigie de la Reine ornera les billets de \$1 et \$2, ainsi que le billet de \$20. La coupure de \$5 sera à l'effigie de Sir Wilfrid Laurier et le billet de \$10 à celle

de Sir John A. Macdonald. Les coupures de \$50 et \$100 seront respectivement à l'effigie de William Lyon Mackenzie King et de Sir Robert Borden.

Les billets de \$20 de la série actuelle ne seront pas retirés de la circulation, mais auront cours jusqu'à ce qu'ils soient jugés impropres à la circulation.

A l'heure actuelle, il y a au total 370 millions de billets de toutes coupures en circulation, pour une valeur nominale totale d'environ 3,4 milliards de dollars, dont 67 millions de billets de \$20 d'une valeur totale d'environ 1,340 millions de dollars.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise.

Tarifs peu élevés en voitures ordinaires de CP Rail

TROIS-RIVIÈRES-MONTRÉAL - billet simple: \$3.90
 TROIS-RIVIÈRES-QUÉBEC - billet simple: \$3.00

Voitures climatisées et confortables.
 Tarifs réduits en vigueur également entre les gares intermédiaires.
 Consultez votre agent de voyages ou tout bureau de CP Rail.



Cinéma Centre Récréatif

VILLE SAINT-MARIE, BEAUCE

REPRESENTATIONS:

Les dimanches et fêtes: 2 heures et 7 heures (continuel) Sur semaine: 8 heures
Dimanche - Mardi - Jeudi les 5 - 7 - 9 juillet

NOTE: Contrairement à ce qui apparaît au programme les films "RED" et "LA PETITE VERTU" ont dû être annulés nous vous présenterons donc à la place: les 11-13-15-17 juillet "ESTOUFFADE A LA CARAIBE" et "SEPT HOMMES POUR TOBROUK".

Surveillez très prochainement:

"Deux femmes en or"

Dans nos Théâtres

CINEMA

Centre Récréatif

Ste-Marie, Beauce

Juil. 5-7-9 - Dim. Mar. Jeu.
UNE HORREUR SANS NOM
 vous guette Tapie dans les Ténèbres de l'Épouvante!

Le cercueil vivant
 Vincent Price - Christopher Lee
 aussi
 Chef d'œuvre du macabre!

La vengeance du scorpion
 un suspense de tous les instants.

Juil. 11-13-15-17
 Sam. Dim. Mar. Jeu.

Estouffade à la Caraïbe
 Jean Seberg

2ième Film

7 hommes pour Tobrouk
 Robert Hession - Evelyne Stuart

CINEMA

MARQUETTE

St-Joseph de Beauce

Représentation sur semaine
 8 hrs dimanche
 7 et 9 heures

Jeu. Sam. Dim. - 2-4-5 Juillet

Le lauréat
 Anne Bancroft - Dustin Hoffman
 Katharine Ross
 18 ans
 Mickey Hargitay
 Gardon Scott Scope-couleurs

Hercule contre Moloch

Du 9 au 12 juillet

Les anges en mini-jupes
 aussi

Brazzia F.B.I.
 Couleurs

JACOB

Ste-Marie, Beauce
 Tél.: 367-2768

Judi, samedi
 juin 2 - 4 juillet:

Plus d'un million de parisiens
 rient encore avec Louis de Funès

Le gendarme se marie

et
Fantomas contre Scotland Yard

avec Mylène Demongeot, Jean Marais, Louis de Funès
 Une cascade d'éclats de rire, 2 excellents films pour tous.

Venir:
 Les plus récents d'Elle Pres'ry.

Dim. - Mar. - Jeu. - Sam.
 5-7-9-11 juillet

Spécial en couleurs

Pendez les haut et court

avec Clint Eastwood
 et Inger Stevens
 La plus grosse attraction
 de l'année
 2e film en couleurs

Du sable et des diamants

2 hommes et une femme retrouvent une fabuleuse cachette ou sont enterrés 6 millions de diamants.

Admission \$1.25

Samedi à 1.30 heure
 Représentation d'un film pour les Jeunes l'admission sera de .35

CINEMA

PERRO

East-Broughton, Beauce

Rep.: jeudi 7 hrs, samedi 7 et 8.30 hrs, dimanche 1.30 hrs 6.30 hrs et 9 heures

Jeu. - Ven. - Sam. - Dim.
 2-3-4-5 juillet

Devine qui vient dîner

Sydney Poitiers - couleur
 couleur

aussi:
 Duffy le renard de Tanger

9-11-12 juillet

Jeu. - Sam. - Dim.

Les femmes

Brigitte Bardot et Maurice Ronet
 couleur

Espionnage à Capetown

James Coburn et Susannah York

le 4 juillet.

Entre Claude Gagné, fils de M. et Mme Léon Gagné et Solange Pomerleau de East-Broughton, fille de M. et Mme Laurent Pomerleau. Mariage le 4 juillet.

Entre Eloi Gravel, professeur anciennement de cette paroisse fils de M. et Mme Albert Gravel et Gisèle Lemieux de St-Josph, fille de M. et Mme Clermont Lemieux. Mariage le 4 juillet.

NAISSANCE:
 Dimanche, le 21 juin sont nés Michel et Daniel, enfants de M. et Mme Jean-Denis Gagnon (Gabrielle Gagné). Parrains et marraines: M. et Mme Anthony Gagnon et M. et Mme Maurice de M. et Mme Victor Poulin et Roussin. Porteuse: Mmes Josaphat Gagnon et Davila Gagné, grands-mères.

St-Pierre de Broughton

NAISSANCE

Dimanche le 14 juin est née à l'Hôpital de Thetford Mines, Julie, fille de M. et Mme Pierre Cyr (Pierrette Gagné). Parrain et marraine M. et Mme Jean-Thomas Gagné (Fernande Groleau). La mère de l'enfant le portait sur ses fonts baptismaux.

MARIAGE

Entre Gilles Labbé, professeur de St-Sylvestre et Monique Paré, institutrice de cette paroisse.

ANNIVERSAIRE

Le 20 juin il y eut réception à East-Broughton pour fêter le 40^e anniversaire de mariage de M. et Mme Marcellin Huppé de Montréal, autrefois de St-Pierre de Broughton.

MARIAGES

Entre Gilles Vachon, ouvrier de cette paroisse, fils de M. et Mme Achille Vachon et de Brigitte Routhier institutrice de cette paroisse également. Le mariage eut lieu le 4 juillet.

Entre Gérard Poulin, technicien en diesel de St-Victor, fils de M. et Mme Victor Poulin et Jacynthe Vachon, fille de M. et Mme Gédéon Vachon. Le mariage

Vente!

COMMENCANT JEUDI
2 JUILLET A 9 HEURES

LIQUIDATION



de tout notre

"STOCK" D'ETE

A LIQUIDER

2 lots de complets
1er lot à liquider \$20.00
2ème lot à moitié prix

ESCOMPTE

de 20% à 60%

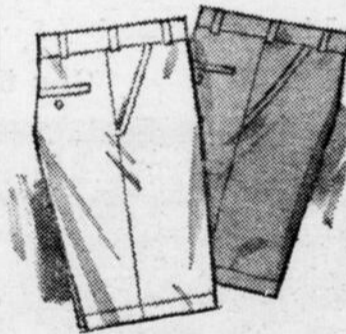
Sur tout notre "STOCK" d'été



LOT DE VESTONS SPORT

à liquider pour \$15.00
TOUS LES AUTRES VESTONS
réduits de 15 à 20%

LOT DE
PANTALONS
REG. JUSQU'A \$16.95
à liquider pour \$5.95



BERMUDAS
Esc. 20%



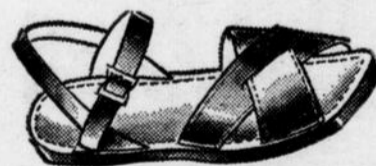
**COMPLETS ET
VESTONS**

POUR GARCONS
Grandeurs 33 et plus

Esc. 20%



**Ensembles
de BAIN**
Esc. 20%



SANDALES
Esc. 20%

Julien (**Poulin**
SPÉCIALISTE VÊTEMENTS pour HOMMES

VENEZ TÔT
LE CHOIX
EST MEILLEUR

STE-MARIE, BCE

UNE VENTE SANS EGALE